

€uroSES

Kuzey Almanya'nın Haber ve Magazin Dergisi

İş insanı

**DOĞAN
İPEK**

GSW SOFT by DATA LINE

'Emlak vergisi beyannamesi vermede **en sağlıklı yöntem yazılım şirketi**'

■ Haberi 4 ve 5. Sayfada

6 » Büyükelçi Sen, Tschentscher ile görüştü

7 » Hamburglu Türk Gazetecilerin Berlin ziyareti

10 » Çelik Verpackung'dan süper hizmet

14 » CHP Hamburg'da Hulusi İştan dönemi

20 » Dr. Latif Celik tekrar gündemde

30 » Ankara Kebap yıllara meydan okuyor

www.grundsteuerwert.de



Sonbahar ve kış için planlarımız

Enfeksiyondan Korunma Yasası'nda yapılan değişikliklerle birlikte 1 Ekim'den itibaren Almanya çapında yeni önlemler yürürlüğe giriyor. Böylece sonbahar ve kış mevsiminde kendimizi daha iyi koruyabileceğiz. Daha geniş bilgiyi burada bulabilirsiniz.

Bildiklerimiz

Gerçekleri hatırlayalım

Kaynak: BMG

Koruyucu önlemler bulaşı engellememize yardımcı oluyor

Özellikle sonbahar ve kış aylarında kapalı mekânlarda daha fazla zaman geçiriyoruz ve ayrıca bulaş tehlikesi artıyor. Değiştirilen Enfeksiyondan Korunma Yasası sayesinde özellikle risk altındaki kişilerin koronavirüsün bulaşmasına karşı daha iyi korunması hedefleniyor.

Yapabileceklerimiz

Gerçekleri hatırlayalım

Kaynak: BMG

1 Ekim 2022'den itibaren işte bu koruyucu önlemler geçerli:



Şehirler arası toplu taşımacılıkta FFP2 maskesi takma zorunluluğu devam ediyor. Altı yaşından 13 yaşına kadar çocuklar ve gençler, ayrıca bu alanda çalışan personel alternatif olarak bir cerrahi maske takabilir.



Hastalarla ziyaretçiler, doktor ve diş hekimi muayenehanelerine, diyaliz merkezlerine ve sağlık alanında faaliyet gösteren diğer kuruluşa girerken bir FFP2 maskesi takmak zorunda.



Maske takma ve test yaptırmaya zorunluluğu ise, hastanelere girişlerde, ayrıca yatılı veya yarı yatılı bakım kurumlarına ve benzeri kuruluşlara girişlerde geçerli. Aynı şekilde ayakta bakım yapılan kurumlar ile benzeri hizmetler sunan kuruluşlarda çalışan personel, çalıştığı süreçte bu zorunluğa uymak zorunda.*

Eğer uygulanan muayenenin önünde engel teşkil ediyorsa maske takma zorunluluğu istisnai olarak uygulanmıyor. Aynı şekilde tedavi görenler, haklarında kısıtlılık kararı bulunanlar, daimi olarak buralarda tutulan veya bakımı yapılan kişiler, kaldıkları kurumlarda kendileri için ayrılan mekânda buldukları sürece maske takmak zorunluluğundan muaf tutuluyor. Ayrıca altı yaşından küçük çocuklar ile tıbbi nedenlerden dolayı maske takması mümkün olmayan kişiler, yanı sıra işitme engelliler veya az işitener ile onlarla iletişimde bulunulan ve bu kişilerin refakatçileri için maske takma zorunluluğundan muafiyet uygulanıyor.

* Bunun yanı sıra söz konusu kuruluşlarda tedavi gören, haklarında kısıtlılık kararı bulunan, daimi olarak buralarda tutulan veya bakımı yapılan kişiler test yaptırmak zorunluluğundan muaf tutuluyor.

Gerçekleri hatırlayalım

Ayrıca iki aşamalı bir plan geçerli

Eyaletler, enfeksiyon vakalarının durumuna bağlı olarak pandemideki gelişmeler karşısında iki aşamalı uygulamalar başlatabilir.

Eyalet hükümetleri 1 Ekim'den itibaren ilk aşamada halkı ve sağlık sistemini korumak üzere daha geniş önlemler kararlaştırabilir. Bir eyalet meclisi ayrıca, sağlık sistemi ve kritik alt yapı tesisleri açısından somut bir tehlike bulunduğu kanaat getirirse, söz konusu eyalette başka önlemler de olabilir.

1. aşama

Toplu taşımacılıkta, kamuya açık kuruluşlara ait kapalı mekânlarda, (restoranlar, barlar, kültürel mekanlar, eğlence merkezleri, spor tesisleri) ayrıca okullarda ve meslek eğitim kuruluşlarında çalışan personel ile 5. sınıftan itibaren öğrenciler için (yüz yüze eğitimin devam edebilmesi için gerektiği durumlarda) **maske takma zorunluluğu**

Okullarda, kreşlerde ve (örneğin mülteci yurdu, evsizlere barınma hizmeti sunan kuruluşlar, yargı infaz kurumları, gençlik yardım kuruluşlarının yurtları gibi) diğer kuruluşlarda **test yaptırmaya zorunluluğu**

2. aşama

1,5 metrelik mesafenin korunmadığı durumlarda dış mekânlarda da **maske takma zorunluluğu**

Kamuya açık kapalı mekânlarda gerçekleştirilen etkinliklerde **asgari mesafeye uyma kuralı ve katılımcı sayısına üst sınır getirilmesi**
Hijyen konseptleri



„Pandeminin sonbaharda nasıl gelişeceğini bilmiyoruz. Ancak bu defa hazırlığımızı iyi yapmış olacağız.“

Federal Sağlık Bakanı
Prof. Karl Lauterbach

Bilmekte fayda var

Kaynak: BMG

1 Ekim 2022'den itibaren şu durumda aşılanmasını tamamlamış kişi olarak tanınıyorsunuz:

■ üç doz aşı yaptırılanlar (son aşılanmanın ikinci doz aşından en az üç ay sonra yapılmış olması gerekiyor),

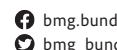
■ iki doz aşı yaptırdıktan sonra: **ek olarak** birinci doz aşılanmadan önce antikor testinizin pozitif olması **veya ek olarak** ikinci doz aşından önce bir PCR testi aracılığıyla SARS-CoV-2 enfeksiyonunu geçirdiğinizi belgelemeniz **veya ek olarak** ikinci doz aşından sonra bir PCR testi aracılığıyla SARS-CoV-2 enfeksiyonunu geçirdiğinizi belgelemeniz gerekiyor; ayrıca test yaptırdıktan sonra en az 28 gün geçmiş olmalı.



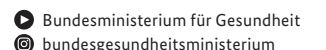
Daha geniş bilgiye ve adı geçen kaynaklara şu adresten ulaşabilirsiniz:
zusammengegen corona.de/faktenbooster

0800 0000837

(English, العربية, Türkçe, Русский) ve daha fazla bilgi için 116 117 (Almanca), ücretsiz



bmj.bund
bmj_bund



Bundesministerium für Gesundheit
bundesgesundheitsministerium



içindekiler

Emin SAĞLIK
Genel Yayın Yönetmeni

Futbol da bir kolumuz daha kırıldı

EuroSes dergimizin yeni bir sayısıyla sizleri sevgi ve saygıyla selamlayarak yazıma başlamak istiyorum.

Bu sayımızda da sizler için dop dolu içeriği olan, pırlı pırlı bir dergi daha hazırladık. Umarım okumaktan keyf alacaksınız.

Aralık ayında Dünya'yı tekrar futbol heyecanı sardı.

Katar da düzenlenen 2022 dünya kupası şampiyonası ilk önce ev sahibi Katar'ın uyguladığı kurallar, örneğin stadlarda alkol yasağı vb. gibi hususlar, başta Almanya olmak üzere avrupalı spor yazarları sert bir şekilde eleştirdiler.

Nitekim tüm eleştirilere rağmen dünyanın en zengin ülkelerinden birisi olan Katar'da futbol festivali başladı.

2002 yılında dünya ve 2008 yılında Avrupa üçüncüsü olan Ay-Yıldızlı takımımızın bu futbol turnuvasına katılamaması bizler üzdü. Ancak diğer taraftan Almanya Mill Takımı'nın Dünya Futbol turnuvasına katılması bizleri teselli etmişti.

içinde yaşıdığımız Almanya Mill Takımını destekler ve maçların zevkle izleriz diye düşünürken, henüz ilk turda Alman Milli Takımını'nda turnuvadan elenmesi diğer bir kolumuzu daha kırdı.

Dergimizin baskıya girdiği 1 Aralık tarihinden itibaren her ne kadar futbol karşılaşmaları nefes kessede, bizler için pek heyecanlı olmayacağı bir gerçek.

Çünkü ne anavatanımız olan Türkiye, nede içinde yaşıdığımız Alman Milli takımı bu turnuvada yok artık.

Umarız 2024 yılında yapılacak olan Avrupa Futbol turnuvasında hem Türkiye hem de Almanya futbol şölenine katılır ve her ikisinde finale kalır.

Rahmetli Demirel'in dediği gibi "Her iki takımda berabere kalsın hiç kimse üzülmesin" diyemeyeceğim. Çünkü hepimizin bildiği gibi finalde mutlak bir takım galip gelecektir.

Nitekim 2008 yılında az kalsın Almanya- Türkiye final oynayacaktı.

Türkiye 2008 yılında 3.olurken, finalde Almanya, İspanya'ya karşı 1-0 kayıp ederek, kupayı İspanya'ya kaptırmıştı.

Futboldan çok fazla anlamam ama, 2024 yılının Avrupa şampiyonu Türkiye olacak diye bir kenara yazıyorum.

Keyifli bir futbol izleme dileđi ile
Hoşça kalın.

'Emlak vergisi beyannamesi vermede en sağlıklı yöntem yazılım şirketi'

Emlak vergisi beyannamesi verme konusunda uzman şirketlerden GSWSOFT'ten yetkili Doğan İpek, beyanname hakkında önemli bilgiler verdi. Euro Star televizyon kanalı ve Emin Adımlar programına konuşan GSWSOFT Ürün Müdürü Doğan İpek, gayrimenkul vergisi beyannamesi verilmesi için son tarihin 31 Ocak 2023 olduğunu söyledi. Emlak vergisi beyannamesinin verilmesi için başvurulacak yollarla ilgili bilgiler veren müdür İpek, "En sağlıklı yol yazılım şirketi" dedi. Beyannamenin verilmediği takdirde **25 bin Euro'ya kadar ceza yeme** riskiyle karşılaşıldığına dikkat çeken İpek, DİTİB ile ortak çalışmalarını belirtti. Beyannamenin internet uygulaması aracılığıyla nasıl gerçekleştirildiğini anlatan İpek, "Uygulamada hata yapmanız neredeyse imkânsız" diye konuştu.



Almanca ve Türkçe seçeneği

www.grundsteuerwert.de

Kimlerin 2022 emlak vergisi reformu kapsamında tespit beyanı vermesi gerekiyor?

Şimdilik emlak vergisi reformu herkesi etkiliyor, ancak herkesin emlak vergisi matrahının tespitine ilişkin bir beyanname vermesi gerekmiyor.

Esas olarak müstakim ev veya daire gibi gayrimenkul sahipleri etkilenmektedirler. Maliye için tüm mülklerin yeniden değerlendirilmesi gerektiğinden, bu kişilerden tespit beyanı vermeleri istenmektedir.

Kiraclar ise vergi beyannamesi vermek zorunda değildir, ancak emlak vergisindeki bir değişiklik kira yan giderlerini etkilemektedir.

Neden bir emlak vergisi reformu yapılıyor ve bu reform, vergi değeri açısından ne anlama geliyor?

Federal Anayasa Mahkemesi, vergi değerlerinin şimdiye kadar güncelliğini yitirmiş ve anayasaya aykırı bir şekilde belirlendiği gerekçesiyle federal hükümetten emlak vergisi tayini için yeni bir yasal düzenleme getirmesini istedi.

Emlak vergisi reform kanunu, federal eyaletlerin emlak vergisi hesaplaması için kendi modellerini (ör. alan modeli, arazi değeri veya alan-konum modeli) uygulamak amacıyla yararlanabileceği bir açılış maddesi içermektedir. Hangi federal eyaletlerin kendi modellerini çıkardığını burada görebilirsiniz.

Çünkü şimdiye kadar arsaların vergi değerlerinin hesaplamasına yeni eyaletlerde 1935 yılından kalma değer oranları ve eski eyaletlerde 1964 yılından kalma değer oranları esas alınmaktadır. Federal Anayasa Mahkemesine göre bir emlak vergisi reformu gerekmektedir, çünkü bu değerler farklı muameleleri ve değer çarpıklıklarını ortadan kaldırmak için emlak vergisine esas teşkil edecek gerçekçi değerleri yansıtmamaktadır.

Yeni emlak vergisi hesaplaması, vergi değerlerinin yerini alacak olan ve emlak vergisi matrahları olarak adlandırılan değerler kullanılarak yapılacaktır.

Emlak vergisi matrahı nedir ve emlak vergisi nasıl hesaplanır?

Gayrimenkullerin emlak vergisi matrahı, maliye tarafından özellikle emlak vergisinin hesaplanmasında esas alınır. Vergi mevzuatında yer alan bir değer kavramıdır ve gayrimenkul değerlendirme çerçevesinde özel bir biçimi temsil eder.

Emlak vergisi matrahının tayini Değerleme Kanunu'nda (BewG) tanımlanmıştır ve her türlü arsa (ticari arsalar, özel olarak kullanılan veya kiralanan arsalar), tarım ve orman arazileri için belirlenir.

Emlak vergisi hesaplanırken farklı değerlendirme yöntemleri (varlık değeri yöntemi, gelir değeri yöntemi veya salt arazi değeri tayini) kullanılmaktadır. Bu yöntemler gayrimenkulün türüne, arsaların imarlı veya imarsız olmasına, kullanımına ve konumuna bağlıdır. Yeni emlak vergisi değeri, eyalete bağlı olarak bazen farklı modellerle hesaplanmaktadır.

Emlak vergisi beyannamenizi neden grundsteuerwert.de ile yapmalısınız?

Vergi danışmanınızdan daha ucuz

Vergi beyannamesinin bir vergi danışmanı tarafından düzenlenmesi, yazılımımızın maliyetinden çok daha pahalı olacaktır.

İçgüdüsel ve zaman kazandıran

ELSTER portalı ile karşılaştırıldığında, web uygulamamız özellikle konut mülkleri için tasarlanmıştır ve asistanımız tarafından veri toplamayı basitleştirir.

ELSTER sertifikası gerekmez

Vergi dairesine veri aktarımı için ELSTER sertifikasına başvurmanız gerekmez, bizimkini kullanmanız yeterlidir.

Uzmanlardan kapsamlı videolar

Video olarak danışmanlık notları veri girişini sizin için kolaylaştırır.

■ Röportaj: Emin Sağlık
Hannover / Euroses

■ **Doğan Bey, sizi kısaca tanıyabilir miyiz?**

GSWSOFT şirketinin ürün müdürüyüm. Ayrıca bir muhasebe ofisinin müdürüyüm. Ve bu yazılımla Türkçe emlak vergisi beyannamesi imkânını sunuyorum.

■ **Biliyorsunuz, Almanya'da son olarak 1964 yılında emlak vergisi beyannamesi verilmiş.**

Doğru. O yüzden çoğu Türk vatandaşı bunu bilmiyor. Çünkü 1965-1966'dan sonra geldikleri için ilk kez emlak vergisi beyannamesi vermeleri gerekti.

■ **Peki, emlak vergisi beyannamesi verilmesi gereği neden şimdi duyuldu?**

Bir adalet gelmesini istiyorlar Almanya'ya. Her binanın mülkiyetin değerine göre vergisini vermesi için yeni bir yasa çıktı. O yüzden bu beyannameye gerek duyuluyor.

■ **Genelde kimlerin beyannameyi vermesi gerekiyor?**

Almanya'daki bütün emlak sahipleri. Yani daire olsun, ev veya konut olsun, herkes... Bütün gayrimenkul sahipleri bu beyannameyi vermeli.

■ **"Son tarih 31 Ocak"**

■ **En son ne zamana kadar gayrimenkul vergisi beyannamesi verilmeli?**

Birinci ayın sonuna kadar verilmeli. Ama birinci ayda bilgisayar sistemlerinde bir sıkışma olabilir. Çünkü bugüne kadar %30'u verildi, %70'inin daha verilmesi gerekiyor. Burada 20 milyona yakın bir sayıdan bahsediyoruz. O yüzden, şimdi verilmesini tavsiye ediyorum.

■ **Aslında 31 Ekim'e kadar verilmesi gerekiyordu.**

Aslında baştan öyleydi, evet.

■ **Ama biraz önce belirttiğiniz gibi %30 emlak sahibi olanlar beyanname verdiği için bu süreyi uzattılar.**

Evet.

■ **Neden siz?**

Bence bizim yazılım

■ **"DİTİB ve IGMG ile çalışıyoruz"**

■ **Hamburg'da çalışmış olduğunuz belirli dernekler, şirketler vs. var mı?**

Almanya çapında DİTİB ve Milli Görüş ile çalışıyoruz. DİTİB ve Milli Görüş için bütün camilerin beyannamelerini yapıyoruz. Bu arada da camilerimizde afiş dağıtıyoruz. Camiler üzerinde yapılan emlak vergisi beyannamesinden beyanname başına beş Euro başı yapıyoruz. Yani o 49,90'ın beş Euro'sunu camimize başlıyoruz.

şirketi. Çünkü hata yapma imkânınız sıfır. Açıklayıcı videolar var. Beş-altı dakikalık kısa bir süre içinde emlak vergisi beyannamesi verme imkânı sunuyoruz.

■ **Türkçe yazılım**

■ **Ben Hamburg'dan geliyorum. Emlak vergi beyannamesi veren veya Türkçe yazılım yapan böyle Türk şirketleri duymadım.**

Var mı yoksa ben mi duydum?

Yok. Almanya'da sadece biz Türkçe yazılım olarak çalışıyoruz.

■ **Muhasebe ofisinde 200-600 Euro civarında bir ücret ödeniyor. Siz ise 30-140 Euro civarında diyorsunuz. Sabit bir fiyat var mı?**

Evet. Bizim fiyatımız 49,90 Euro.

■ **Bu zamana kadar Türklere % kaç beyanname vermiş?**

Belki %5'i.

■ **"25 bin Euro cezası var"**

■ **Doğan Bey, bildiğiniz gibi artık Almanya'da yaşayan Türklere evleri, ofisleri, arsaları var. Böyle bir beyanname verildiğini bilmiyorduk. Halen bilmeyenler bu beyannameyi vermedikleri takdirde onları nasıl bir sürpriz bekliyor?**

25 bin Euro'ya kadar cezası var. Bugün bir vatandaşımız 400 Euro emlak vergisi veriyorsa bunu tahminen 600-700 Euro'ya kadar çıkartabilir. Yani yüksek bir zarar. Buna hiç gerek yok. Çünkü dediğim gibi 5-10 dakikalık bir işi var.

■ **Peki, belirli bir miktar var mı? Örneğin bir arkadaşımızın 600 bin Euro değerinde bir evi var. Tahminen ne kadar vergi ödemesi gerekiyor?**

Onu şu an tahmin etmek eyaletten eyaletle değiştiği için zor. Zaten şu an emlak vergisi çıkacağını sanmıyorum. Çünkü bir eşitlik oluyor. Mesela Münih'te 100 metrekarelik bir dairenin emlak vergisi buradaki üç dairelik bir ev kadardır.

■ **Beyanname verme sırasında dikkat edilmesi gereken en**

■ **önemli hususlar nelerdir?**

En önemli husus metrekare bilgisinin doğru verilmesi. İkinci tapu bilgileriniz elinizde yoksa bizim yazılımımız bunları çıkartıyor. Aslında burada hata yapmanız imkânsız.

■ **"Uygulamada hata yapmanız imkânsız"**

■ **Evet Doğan Bey, buradaki programınızda her şey tek tek anlatılmış. Sizin yazılım sisteminiz ile işlemin nasıl yapılıyor, tek tek anlatırsanız, daha fazla bilgi edinmiş oluruz.**

İnternet uygulamasına telefonla, bilgisayarla, laptoplar giriyoruz www.grundsteuerwert.de'ye giriyoruz. Almanca bilgimiz yeterli değilse Türk bayrağına basıyoruz ve bütün uygulama Türkçe oluyor. Çok basit bir uygulama, burada hata yapmanız neredeyse imkânsız. Sorularımızdan görüyorsunuz, bir ailelik mi, iki ailelik mi? Daireniz mi var, apartman binamız mı? Bir ailelik eve tıklıyoruz. Konutun adresini verdikten sonra ilerliyoruz. Parsel bilgisini girmeniz gerektiğinden uygulama bizi eyaletten eyaletle değişen bir sayfaya yönlendiriyor. Bu sayfaya adresimizi yazdığımız an bütün tapu bilgilerimizi almış olacağız. Mesken alanını girdikten sonra ilerliyoruz. Mülk sahibini yazdıktan sonra adresleri giriyoruz. Zaten nerede takılırsanız takılın, soru işaretine bastığınız an video çıkıyor, yazılım çıkıyor. Sırf lazım olan noktaları bu yazılımda sunuyoruz.

■ **Evet Doğan Bey, çok güzel izah ettiniz. Gerçekten de basitmiş. Son olarak neler iletmek istersiniz?**

Çok fazla zaman bırakmayın. 5-10 dakikada yapın, bitirin. Ceza yeme riskine girmeyin.

■ **Emlak Vergisi Beyannamesi verme hususunda okurlarımız size nasıl ulaşabilirler.**

www.grundsteuerwert.de
İnternet sitemizden hergün 24 saat giriş yapın bizim yazılım uygulaması üzerinden bizzat kendileri formu doldurup online olarak gönderebilirler. Ayrıca sorusu olan kişiler 0800 - 4000 3300 ücretsiz telefon hattımızdan bilgi alabilirler.

Fax: 0800 - 4000 3303

E-Mail: kontakt@grundsteuerwert.de

BÜYÜKELÇİ ŞEN, HAMBURG EYALET BAŞBAKANI PETER TSCHENTSCHER İLE GÖRÜŞTÜ

T. C. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, bir dizi resmî temaslarda bulunmak üzere Hamburg'a geldi. Belediye sarayına T. C. Hamburg Başkonsolosu Emine Derya Kara ile gelen Ahmet Başar Şen, Hamburg Eyaleti Başbakanı Peter Tschentscher ile yaklaşık bir saatlik bir görüşme gerçekleştirdi. Öte yandan, birkaç saat belediye sarayı girişinde protokol gereği dalgalanan büyük Türk bayrağı Almanların dikkatini çekti.

■ Ayla Sağlık - Hamburg / EuroSES

“Resmî konularda görüştük”

28 Kasım Pazartesi akşamı Devlet Konukevi'nde STK (Sivil Toplum Kuruluşu) başkanları ile görüşen T. C. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, Almanya'daki Türk toplumu hakkında “Çok farklı yapıları var. Almanya'daki Türk toplumunda çok renklilik ve çeşitlilik söz konusu” dedi. Hamburg Eyaleti Başbakanı Peter Tschentscher ile görüşmesini Euro Star'dan gazeteci Emin Sağlık'a yaptığı açıklamada değerlendiren büyükelçi Ahmet Başar Şen, Hamburg Eyaletine ilk kez resmî bir ziyarette bulunduğunu ifade eden Büyükelçi Şen, “Kendisiyle resmen görüşmüş olduk ama esasen daha önce bir fuar vesilesiyle Hamburg'a gelmiştim. Yine orada ayaküstü tanışma ve sohbet etme imkânı bulmuştuk. Bu defa resmî konularda fikir alışverişinde bulduk” diye konuştu. Türk bayrağının dalgalandığını görmenin Bir Türk diplomatı olarak kendisinde mutluluk oluşturduğunu kay-



deden büyükelçi, “Resmî ziyaretler dolayısıyla normal şartlarda eyalet hükûmetlerine gittiğimizde, protokol icabı bayrak asma durumu da oluyor” diye konuştu.

“STK'ları nemsiyorum”

STK yöneticileriyle buluşmasını anlatan Büyükelçi Şen, “STK ile görüşmek benim için her zaman çok önemli. Çünkü biz onlar vasıtasıyla buradaki insanımızın ihtiyaçlarını daha fazla öğreniyoruz, sorunlarına daha fazla vakıf olabiliyoruz. Dolayısıyla bu toplantıları çok önemsiyorum” açıklamasında bulundu. Hamburg'da yaklaşık 40 STK temsilcisi ile bir araya geldiğini hatırlatan

Şen, şunları ifade etti: “Buradaki insanımızın sorunlarını, dertlerini dinledik. Sivil toplum çok önemli çünkü özellikle Almanya'da, Batı ülkelerinde örgütlenen insanlar seslerini daha fazla duyurabiliyor. Siyasetçiye, hükûmete, devlet görevlilerine seslerini duyurabilmek, sorunlarını aktarabilmek, sorunlarına çözüm bulunmasını sağlamak için örgütlenme çok önemli” diyerek sözlerini noktaladı.





T.C. Berlin Büyükelçiliği Basın
Müşaviri Hasan Kocabiyik

HAMBURGLU TÜRK GAZETECİLER BERLİN'E RESMİ BİR ZİYARET DÜZENLEDİLER

Hamburg Türk Basın Birliği adına, başkan yardımcısı Erdal Altuntaş, üyeler Emin Sağlık, Nebahat Uzun, Esmâ Aslan ve Yaşar Yıldırım dan oluşan 5 kişilik heyet 13 Ekim Perşembe günü Berlin'e resmi bir ziyaret düzenlediler.

Berlin ziyaretinin ilk durağında tanınmış Siyasetçi Özcan Mutlu Hamburglu basın mensupların karşıladı. Sıcak bir ortamda başlayan toplantıda Özcan Mutlu ile siyaset konuşularak, ardından Özcan Mutlu'nun yazdığı kitap hakkında sohbet edildi. Özcan Mutlu, HTBB üyelerine imzalı birer kitap hediye etti.

Daha sonra T.C. Berlin Büyükelçiliği Basın Müşaviri Hasan Kocabiyik'i makamında ziyaret eden basın mensupları Kocabiyik ile uzun uzun sohbet ettiler. HTBB üyelerini sıcak bir ortamda karşılayan Basın Müşaviri Hasan Kocabiyik, gazetecilerin yönelttiği soruları cevaplayarak, Hamburg Türk Basın Birliği'nin çalışmaları hakkında bilgi aldı.

Gün ortası Axel Springer Verlag ana binasında Genel Müdür Yardımcısı Daniel Böcking ile buluşan Hamburg heyeti, başta Bild gazetesi olmak üzere Axel Springer



Axel Springer Verlag Genel Müdür Yardımcısı Daniel Böcking ile birlikte.



TRT Almanya Temsilcisi Ramazan Aktaş ziyareti.

Verlag bünyesinde faaliyet gösteren tüm basın yayın organları hakkında geniş bilgi aldılar.

Axel Springer Verlag Genel Müdür Yardımcısı Daniel Böcking, HTBB yöneticisi ve üyeleri Emin Sağlık, Erdal Altuntaş, Nebahat Uzun, Esmâ Aslan ve Yaşar Yıldırım'ı, Axel

Springer Verlag'ın Berlin'deki ana binasını gezdirdi.

Günün ilerleyen saatlerinde Berlin Pressehaus'a geçerek önce Anadolu Ajansı ofisinde Erbil Başay ve daha sonra da TRT Almanya Temsilcisi Ramazan Aktaş ve ekibi ile görüşen Hamburglu basın mensupları, Akşamın geç saatlerinde T.C. Berlin

Büyük Elçiliği Basın Müşaviri Hasan Kocabiyik'in verdiği akşam yemeğine katılarak, Berlin ziyaretini noktaladılar.



Anadolu Ajansı ofisinde Erbil Başay'a ziyaret.

Hamburg Türk Basın Birliği adına ziyaretleri
gerçekleştiren gazeteci heyeti.

Oto tamirciliğinde kardeş birlikteliği

1998'de Mehmet, Ahmet ve Yılmaz Kılı kardeşler tarafından 1998'de kurulan Barmbeker Autohaus'un kurucuları, Euro Star kanalında yayımlanan Bizden Bize ve Emin Adımlar programında tamirhanenin faaliyetlerine ilişkin bilgiler verdi.

Hamburg / EuroSES

Barmbeker Autohaus kurucularından Mehmet Kılı; Ahmet ve Yılmaz Kılı ile birlikte üç kardeş olarak işe başladıklarını söyledi. 1998'de Hamburg'da Türklere yönelik ciddi bir oto tamircisi bulunmadığını belirten Kılı, "Yılmaz Volkswagen'den, Ahmet Mercedes'ten geldi, ben ise Opel'den geldim. Üçümüz bir araya gelip mesleğimizi birleştirdik. Bu amaçla insanlarımızı güzel bir hizmet sunmak istedik" dedi. Mesleğe eğitim alarak küçüklükten başladığını kaydeden oto tamircisi, 1996'da hem firma yönetmek hem de çırak eğitmek için ustalık belgesini aldığını ifade etti. Tamirhanenin kaporta, boya, oto lastik gibi bölümlerinin olduğunu



anlatan tamirci Kılı, kardeşi Yılmaz Kılı'nın da kazalarda bilirkişi olarak görev aldığını sözlerine ekledi. Araba alıp sattıklarını da dile getiren Kılı, "Yeni araba satışımız yok ama genellikle arabalarımız genç, ikinci el arabaya ihtiyaç duyanlar bizden

alabilir. Bunun haricinde sigorta konusunda da bilgi veriyoruz" ifadelerini kullandı. Tamirhanenin 4 bin 600 metrekare büyüklükte olduğunu belirten Kılı, "Sektöre iki elemanla başladık. Şu an ise 38 elemanla çalışıyoruz" dedi.

Şirketin kurucularından Yılmaz Kılı, 24 yıldır tamirhanede çalıştığını belirterek, araba kazası yapanların hasar tespit kayıtlarını tuttuğunu söyledi. Müşterilerle irtibata geçerek onların arabalarını teslim alan Ahmet Kılı ise sadece Türklere değil, Almanlar tarafından da tercih edilen bir şirket olduklarını kaydetti. Şirket çalışanlarından Ertuğrul Kılı ise çocukluğundan beri babasıyla çalıştığını anlatarak, şunları söyledi: "Küçük yaşlarda başladım. Bugün 27 yaşındayım ve her gün değişik bir macera oluyor. Babamla çalışmak değişik bir his". Ertuğrul Kılı'nın kardeşi Mehmet Akif Kılı ise okuldan sonra sabah 9'dan öğle 2'ye kadar tamirhanede çalıştıklarını ifade etti.

BARMBEKER

Holsteinischer Kamp 104, 22081 Hamburg

- AN UND VERKAUF
- ACHSVERMESSUNG

tel. 0 172/42 66 226

AUTOHAUS

Holsteinischer Kamp 104, 22081 Hamburg

- BERATUNG
- COMPUTER DIAGNOSE

040/29 11 56

KILLI GMBH

Holsteinischer Kamp 104, 22081 Hamburg

- TÜV UND AU
- KAROSSERIE
- REPARATUREN
- LACKIERUNG

040/20 97 60 13

HAFTADA 3 GÜN

SALI, ÇARŞAMBA VE PERŞEMBE

TÜV VE AU

Kaporta ve boya işlerini özenle ve itina ile yapıyoruz.

Mehmet, Ahmet ve Yılmaz KILLI

TEST EDİLDİ, ONAYLANDI. GÜVENİNİZE TEŞEKÜRLER!

SON TEKNOLOJİK SİSTEMLERLE ÇALIŞIYORUZ

- ✓ Her marka araç tamirati
- ✓ Yedek parça acil servisi
- ✓ Lastik servisi
- ✓ Kaborta ve Boya
- ✓ Bilirkişi (Gutachter)
- ✓ TÜV & AU
- ✓ Araç çekme ve kiralama
- ✓ İkinci el otomobil alım satım

VW, Mercedes, Audi için son model Diagnose testleri yapılır.

- Hatayı en çabuk tespit etme imkanları
- Mercedes'lerde bilgisayar üzeri checkheft işlemleri yapılır.

- İstenilen her marka arabalar günlük, haftalık ve aylık olarak uygun şartlarda kiraya verilir.
- Yedek parça tamirhanemizde mevcuttur.
- Her türlü bakım, tamirat, kaporta ve boya işlerini özen ve itina ile yapıyoruz.

MERKEZ: Holsteinischer Kamp 104 . 22081 Hamburg

ŞUBE: Holsteinischer Kamp 94 . 22081 Hamburg

Tel.: 040 - 29 11 56 • Mobil: 0172 / 426 62 26 kzf@barmbaker-autohaus.de



Ürünlerimizin tamamı

**Türk malı
garantilidir**

**Yüksek
fiyatlara
altın alınır**



**1000'den fazla
alyans çeşidi**



Miraj
Juwelier



**Tamiratlarımız
kendi
atölyelerimizde
yapılmaktadır**

Möllner Landstr.3 22111 Hamburg
Tel.: 040 - 182 32 566

e-mail: info@miraj-juwalier.de
www.miraj-juwalier.de



ÇELİK VERPACKUNG (AMBALAJ) DAN ALTI SEKTÖRE ANINDA HİZMET

1980 Ankara doğumlu Selçuk Demirci ve Mustafa İspir tarafından işletilen Çelik Ambalaj'da birbirinden farklı ürünlerin ambalajları satılıyor. Türkses'e konuşan Selçuk Demirci, Uzak Doğu ülkeleri ile ticaret yaptıklarını belirterek, beş-altı ayrı sektöre hizmet verdiklerini kaydetti. Doğada çözümlü ürünleri tavsiye eden Demirci, "Ambalaj konusunda müşterimizi ikinci bir firmaya yönlendirmiyoruz" ifadelerini kullandı.

■ Emin Sağlık - Hamburg / EuroSES

Almanya'ya geldiği 1996'dan beri ticaretle uğraştığını belirten Selçuk Demirci, yedi yıl boyunca dönercilik yaptığını anlatarak, "2004'te Danimarka'da ambalaj işi yapmaya başladık. 2006'da orada bir şirket kurduk. Yaklaşık 15 yıl orayı çalıştırdık" dedi. Çelik Ambalaj'ın 14 yıllık bir şirket olduğunu belirten Demirci, şirketi dört yıl önce Mustafa İspir ortaklığıyla devir aldığı söyledi. İşyerinin 3100 metrekare olduğunu bildiren işletmecisi, bunun 1800'ünün kapalı alanı, 400'ünün bürolar ve dışarıyı kapladığını sözlerine ekledi.

"Uzak Doğu ile çalışıyoruz"

Çelik Ambalaj'da genellikle Uzak Doğulu restoranlara hitap ettiklerinin altını çizen Demirci, "Suşi, makarna, Türk restoranlarımız da var. Ayrıca baskılı ürünlerde çok güçlüyüz. Poşet, hamburger kutuları, kahve bardakları, peçete, ıslak mendil gibi ürünlerde müşterinin isteğine göre baskı yapabiliyoruz. Çok hızlıca teslim ediyoruz" diye konuştu. Kendi bünyelerinde grafikerlere sahip olduklarını anlatan yönetici, "Dağıtım alanına gelince, Hamburg'da her gün servismiz var. Bizde yaklaşık 900 kalem ürün var. Hemen hemen Uzak Doğu ülkelerinin hepsiyle çalışıyoruz. İthalat ağıımız çok kuvvetli. Asıl işimiz ithalat. İthalatını sağladığımız dört

ülke var. Ama ihracatta Avrupa'dan Polonya, Çekya, Sırbistan ve Türkiye ile çalışıyoruz. Geniş bir çalışma ağıımız var" açıklamasında bulundu.

"Altı sektöre hizmet veriyoruz"

Sabah saat 10'a kadar gelen siparişleri müşterilere aynı gün içinde ulaştırabildiklerini vurgulayan Selçuk Demirci, saat 10'dan sonraki siparişleri ise bir gün sonra gönderdiklerini ifade etti. Hamburg dışında 100 KM ye kadar kendi araçlarıyla teslim yapıyoruz diyen işyeri sahibi Demirci, "Toplam yedi aracımız mevcut. Bunların hepsi her gün çıkıyor. İki tane de satış elemanımız var. Birebir müşterileri ziyaret ediyorlar" dedi. Beş-altı ayrı sektöre hizmet verdiklerini kaydeden Demirci, "Fırın sektöründeki ürünlerimiz pide poşetleri, kasa poşetleri, simit poşetleri, çöp poşetleri vs. Paket alanında müşterimizi ikinci bir firmaya

yönlendirmiyoruz. Bir müşterinin restorandaki bütün ihtiyaçlarını karşılıyoruz. Alüminyum folyo, poşet, döner kutuları, kahve bardakları, plastik poşetleri Türk müşterilere sunuyoruz" dedi.

"Çözünür ürünleri öneriyoruz"

2021'de plastikten kâğıda dönüşün çok fazla olduğu bilgisini aktaran Demirci, şunları ifade etti: "Doğada çözümlü ürünleri tavsiye ediyoruz. Müşterilerimizin de bu şekilde isteği olduğu için plastikten çıkıp kâğıda yöneliyoruz. Kâğıt ürünleri şu an revaçta". Türk marketlerine plastik poşet, rulo poşetler verdiklerini belirten işletmecisi, "Bir müşterinin ihtiyaçlarını A'dan Z'ye karşılayabiliyoruz. Ambalaj konusunda müşterimizi ikinci bir firmaya yönlendirmiyoruz. Müşterilerimiz sabah saat 8'den akşam 5' kadar istediği ürünleri alabiliyor. Bunun karşılığında da %5 oranında indirimi depomuzdan alabiliyorlar dedi. 14 kişilik bir ekipten oluştuklarını anlatan Demirci, "Şu anda 900 ürün var. İki ay sonra 950 olabilir. Modacı gibiyiz, kendimizi sürekli yenilemek zorundayız. Yenilemezsek kayboluruz" ifadelerini kullandı. Demirci, son olarak anlaşmalı oldukları nakliye şirketleri aracılığıyla iki gün içerisinde müşterinin istediği malı Almanya genelinde teslim edebildiklerini açıkladı.

Çelik Ambalaj'dan sipariş için:
Adres: Luisenweg 137, 20537 Hamburg
Tel: +49 40 386 533 72





www.celik-verpackungen.de

Luisenweg 137 • 20537 Hamburg
Tel.: 040 / 38 65 33 72 • Fax: 040 / 38 65 33 74
www.celik-verpackungen.de

14 yıllık tecrübemizle sizlere
tüm ambalaj ürünlerini sunmaktan gurur duyuyoruz.

**SCHNELL
ZUVERLÄSSIG
PREISWERT**

- Hızlı Servis
- Güvenilir Hizmet
- Uygun Fiyat

Merkez depomuzdan 900 çeşit ambalaj
ürünlerini sizlerin beğenisine sunuyoruz.

Selçuk Demirci ve Mustafa İspir

Copyright Türkses 11/2022





ÖZLEM ULAŞ KİTAP YAZDI

Özlem hanım biz sizi bugüne kadar hep öğretmen olarak tanıdık, sizin yazarlık tarafınızda varmış. Yakın zamanda bir kitabınız yayınlandı. Biraz kitabınızın içeriğinden bahsedermisiniz?

Tabiki. İnsan belli bir olgunluğa erişince doğal olarak birikimini anlatmak istiyor. Ben de uzun yıllar topladığım tecrübeleri, değerleri bir kitaba aktardım. Babamın öğretmenlik hatıralarını, kendi öğretmenlik yeteneklerimle birleştirip bir deneme yazdım. Baba - Kız öğretmen olarak böyle bir çalışmaya imza atmak çok gurur verici, aynı zamanda da oldukça duygusal.

Özlem Hanım kitabınızın tanıtımını yaptınız mı? Yaptıysanız nerde oldu?

“Öğretmen Sevgi Deryasıdır” isimli kitabımın tanıtımını babamın doğduğu köyde açtığım kütüphanenin



açılışında yaptık. İki güzel işi bir arada yaptık yani. Babam ve ben çok mutlu olduk. Oradaki insanlar çok temiz ve çok iyi niyetliydi. Bize çok güzel anlar yaşattılar gerçekten.

Kütüphanenin açılışında aynı zamanda imza günü oldu. Sadece öğretmenlerden değil, gençlerden ve halktan da oldukça yoğun bir ilgi vardı.

Babamızın köyüne Kütüphane açma fikri nasıl oluştu?

Babamın yazdığı yazılardan birinde, köyde çocukken ailesinin tarla ve hayvancılık işlerini yaparken zorlukla bulduğu kitapları biriktirip, okuyup sonra da köyün diğer çocuklarına dağıttığını okudum.

Kendi kendime, babam o zorluklarda köydeki çocuklar için böyle şeyler yapmışsa, ben de şimdi onun bu güzel düşüncesini geliştirip büyük bir kütüphane açmalıyım, dedim ve faaliyetlere başladım.

Ne tür faaliyetler yaptınız?

Önce bir yer buldum. Ardından mimar plan çizdi. Plana göre odanın döşemesini ve mobilyalarını yaptır-dım. Ardından çocuklara, gençlere, halka ve öğretmenlere lazım olabilecek kitapları belirleyip onları gönderdim. Bunlar o kadar çabuk oldu ki, şimdi düşündüğümde ben bile inanmıyorum.

Özlem hanım yaptığınız faydalı çalışmalar için size tebrik ediyoruz.

Teşekkür ederim. Umarım bu tür çalışmalar çok olur ve her çocuk, her genç okuyup, kendini geliştirme fırsatı bulur.



EUROSTAR

Bizden Bize



Emin Sağlık



Adil Palta

**Moderatörlüğünü
Adil Palta'nın yaptığı
EUROSTAR ekranlarında her hafta
Pazar günü
saat 12.50 ile 13.50 saatleri
arasında yayınlanan
"Bizden Bize..." Programını
sakın kaçırmayın.**

**Artık, usta gazeteci Emin Sağlık'ın sunumuyla
Hamburg, Hannover ve Bremen'den ilginç konu
ve konuklar da EUROSTAR ekranlarında olacak.**



İletişim: Emin SAĞLIK ||| Mobil: +49 172 54 68 334 ||| E-mail: eminsaglik2021@gmail.com

CHP HAMBURG BİRLİĞİ'NİN YENİ BAŞKANI HULİSİ İŞİTAN OLDU

27 Kasım'da gerçekleştirilen CHP Hamburg ve Schleswig-Holstein Birliği Başkanlık seçimini tek aday olarak Hulusi İşitan kazandı. Euro Star kanalında yayımlanan Emin Adımlar programına konuk olan İşitan önemli açıklamalarda bulunurken, seçimi takip eden CHP'li isimler yeni Başkan İşitan'a başarılar diledi.

■ Emin Sağlık - Hamburg / Türkses

İşitan: "Koordinasyon merkezleri kuracağız"



Hulusi İşitan

Parti üyelerine 11 Aralık sabahında kahvaltılı vereceklerini anlatan İşitan, üyelerimizle geniş kapsamlı etkinlikler yapmayı ve paneller düzenlemeyi düşündüklerini ifade etti. Üye sayılarını iki-üç katına çıkartmayı hedeflediklerini belirten İşitan, 18 Haziran 2023'te gerçekleştirilmesi planlanan genel seçimlere ilişkin olarak "Öncelikle Hamburg'un birçok bölgesinde seçim koordinasyon merkezleri kuracağız. Buralar Türklerin işyerleri olabilir. Bu konuda Türkiye'den tecrübeliyim.



Ali Mahir Başarır

Türkiye'de üç seçim yaşadım" ifadelerini kullandı. Basın mensuplarından bu konuda destek isteyen yeni Başkan İşitan, "Üyelerimiz sosyal medya üzerinden taşınacak. Araç kiralayıp minibüsle seçmeni taşıyacağız" diye konuştu.

Başarır: "Hukukun üstünlüğünü getireceğiz"

CHP Mersin Milletvekili Ali Mahir Başarır, CHP Hamburg Birliği'ni daha fazla büyüteceklerine inandığını ifade ederek, yeni başkanlık sürecinde tam bir uzlaşma olduğuna dikkat çekti. Başarır, sözlerini şöyle sürdürdü: "Diğer aday kırılmadan çekildi. Burada birliğin devamı ve partimizin oylarının artırılması için çekildi. Tek güç olduklar. Çok mutlu oldum. Türkiye'de de böyle. Artık hiçbir kongremizde

kavga yok, birlik var. Bizim için hedef 2023". Dünya, Avrupa ve sınır komşularımızla barışı tekrar sağlayıp AB kriterlerini, hukukun üstünlüğünü, özellikle şeffaflığı ve hukuk devleti kavramını getirmek istediklerini ifade eden Başarır, CHP'nin 2023 seçimlerinde %30-35, altılı masanın %70 oranında oy alacağı ve 200'ün üzerinde milletvekili çıkartacakları tahmininde bulundu.

Buldak: "İktidara adayız"

CHP Hamburg Birliği eski Başkanı Erol Buldak, yaklaşık 4,5 yıla tekabül eden bir başkanlık süreci geçirdiğini hatırlatarak, şunları kaydetti: "Elbette eleştiriler olacaktır. Bizim tavrımız gereksiz ithamlara karşıydı. Bu bir bayrak yarışı. Bunun bir kaybedeni yok. Bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da gereken her türlü desteği, dayanışmayı göstereceğim.



Hulusi İşitan



Erol Buldak



Hamburg'dan etkinlikler, renkli sohbetler,
iş dünyasından ilginç konu ve konuklar her
pazar saat 12:00 ve 22:00'de
Euro Star TV'de Ve YouTube kanalımız
Emin Adımlar'da

İletişim Telefonu: 0172 / 54 68 334 • Youtube Kanalı „Emin Adımlar“ • e mail: e minadimlar.hamburg@gmail.com

Süper kalite, uygun fiyatlarla ALTINBAŞAK SÜPERMARKET’de alışveriş keyfini siz de yaşayın

ALTINBAŞAK

SÜPERMARKET

Hamburg EKZ (AVM) Farmsen’da sizlerin hizmetinizde olan ALTINBAŞAK SÜPERMARKET’den her türlü

- KURU GIDA
- SEBZE - MEVYE
- ET ve MAMÜLLERİ

başta olmak yüzlerce ürünler sizlere uygun fiyatlara sunulmaktadır.



Ziyaretlerinizi bekleriz

Güler ve Mustafa Altınbaşak



- ◆ Etlerimizi **helal kesimdir**
- ◆ Her ay sizler için uyguladığımız **özel indirimli fiyatlarımızdan** mutlaka yararlanın
- ◆ Marketimiz EKZ Farmsen alışveriş merkezinin giriş katında olup, **24 saat ücretsiz otoparkımız** vardır



**Adres: Einkaufszentrum Farmsen Berner Heerweg 173-175
22159 Hamburg <https://altinbasak-supermarket.business.site> Tel.: 0176 41117596**

ÇİFTE VATANDAŞLIK AÇILIMI

Scholz Hükümeti, modern bir vatandaşlık yasasıyla demokrasiyi güçlendirmek, çifte vatandaşlık hakkıyla da Türkiye kökenlilerin “ayrımcılık” itirazlarını gidermek istiyor. Büyük desteğe sahip reformlara itirazlar da var.

Sosyal Demokrat Parti (SPD), Hür Demokrat Parti (FDP) ve Yeşillerin oluşturduğu koalisyon hükümeti, vatandaşlık yasasında kapsamlı reforma gitmeye hazırlanıyor.

Alman vatandaşlığına geçişleri kolaylaştırmayı ve çifte vatandaşlık önündeki engeli kaldırmayı planlayan hükümet, yasa değişikliği için hazırlıkları yıl sonundan önce tamamlamayı hedefliyor.

Bakanlar Kurulu'nda son şekli verilecek yasa değişikliğinin Federal Meclis'e gönderilmesi, gelecek yılın ilk aylarında da oylanması bekleniyor.

Reformun ana hatları

Vatandaşlık yasasında yapılacak değişikliklerle, Alman vatandaşlığına başvurmak için karşılanması gereken, Almanya'da 8 yıl ikamet etmiş olma koşulu 5 yıla düşürülecek.

Almanya'ya uyum konusunda, iktisadi ve sosyal bakımdan “özel başarı” kaydeden göçmenlerin vatandaşlığa geçişi “turbo hızda” yani üç yılda gerçekleşebilecek.

özellikle Türk vatandaşları bakımından getireceği en önemli değişikliklerin başında çifte vatandaşlık hakkı yer alıyor. Bundan sonra Alman vatandaşlığına geçecek kimseye, geldiği ülkenin vatandaşlığından çıkması şart koşulmayacak.

Bir diğer önemli değişiklik de 1960'lı yıllardan itibaren Almanya'ya gelen ilk kuşak göçmenlerin

vatandaşlığa kabulünün kolaylaştırılacak olması. Mevcut uygulamada karşılanması istenen Almanca dil seviyesi, bu kuşaklar için yasa değişikliği ile düşürülecek.

“Hükümetin en önemli reformlarından biri”

SPD milletvekili ve Federal Meclis İçişleri Komisyonu üyesi Hakan Demir'e göre vatandaşlık yasasında değişiklik, koalisyon hükümetinin en önemli reformlarından birini oluşturuyor.

DW Türkçe'nin sorularını yanıtlayan Demir, güvenli ikamet, yurt dışında diplomatik koruma, vatandaşlığı kendi çocuklarına devretme ve özellikle oy kullanma hakkının vatandaşlığa bağlı olduğuna dikkat çekerken, “Bir ülkede gerçekten eşit koşullarda yaşayabilmenin en önemli yolu vatandaşlıktır” diye konuştu.

Demir, bu nedenle vatandaşlığa geçişi kolaylaştıracak daha kapsayıcı düzenlemeler öngördüklerini, birden çok vatandaşlığa imkan tanımının da önemli bir dönüm noktası olduğunu vurguladı.

Mevcut uygulama yıllardır eleştiriliyor

Almanya'nın vatandaşlığa geçiş konusundaki mevcut düzenlemeleri, özellikle ülkedeki en büyük göçmen grubunu oluşturan Türkler tarafından yıl-

lardır eleştiriliyordu. Bu düzenlemeler, aslında Türk vatandaşları dışında pek çok ülke vatandaşına çifte vatandaşlık imkanı tanıyor.

AB ve İsviçre vatandaşları bu hakka sahip. Ayrıca bazı ülkeler, vatandaşlıktan çıkmaya izin vermediği için, bu ülkelerin vatandaşları Alman vatandaşlığına geçerken, çifte vatandaşlıktan yararlanabiliyor. Afganistan, Arjantin, Brezilya, İran, Küba, Lübnan ve Meksika bu ülkelerden sadece birkaçı.

Alman makamları ayrıca, takdir yetkisini kullanabiliyor. İktisadi bakımdan dezavantajlı konuma girme riski olanlara, ya da mesleki nedenler gibi özel durumlarda, istisnai olarak da çifte vatandaşlık imkanı tanıyabiliyorlar.

Uygulamada kimlere bu hakkın tanındığı ise şartıcı bir tablo ortaya koyuyor. Örneğin 2021 yılında, göçmenlerin yaklaşık yüzde 70'ini, geldikleri ülkenin vatandaşlığından çıkmak zorunda olmayanlar oluşturdu. Ayrıca Alman vatandaşlığına geçen ABD vatandaşlarının yüzde 99,2'sine, Kanada vatandaşlarının da yüzde 95,2'sine çifte vatandaşlık hakkı tanındı.

Buna karşın, çifte vatandaşlık hakkı talep eden ve bu talepleri kabul edilen Türklerin oranı sadece yüzde 9,8 ile sınırlı kaldı.



VATAN

FEINKOST



Selam Et ve Süt ürünleri Hamburg ana bayii

Bu VATAN
sizin eseriniz...
Teşekkürler

Rotenhäuser Str. 12 a • 21109 Hamburg
Tel: 040 - 319 74 697 • Fax: 040 - 319 74 699
Mobil: 0160 - 99 52 91 11
info@vatanfeinkost.de

Copyright Tür keses 11/2022



**Sizin tercih ve
takdirinize
layık olmak
için çalışmaya
devam...**



ALADIN MARKET'TEN İDDİALİ AÇILIŞ

Hamburg'un en işlek caddelerinden Steindamm'da market sektörüne yeni bir zincir daha eklendi. Selim Bayanbaş tarafından açılan Aladin Market, zengin menüsüyle hizmet vermeye başladı.

■ Emin Sağlık - Hamburg / EuroSES

Aladin Market'in sahibi Selim Bayanbaş, 1974'ten beri ticaret ile özgeçmişini bulduğunu söyleyerek, "Öncesinde ticaret işiyle, özellikle ev eşyası ve tekstille uğraştık" dedi. Hamburg'da an itibarıyla dört işyerinin sahibi olduğunu belirten işletmeci Bayanbaş, "Günümüz koşulları bana bu marketi açtırdı. Böyle bir imkân olunca biz de değerlendirdik" diye konuştu. Aladin Market'in öncesinde de market olarak 30 yıllık bir geçmişi olduğunu vurgulayan işletme sahibi, "Burayı nisanda teslim aldık. O günden bugüne çeşitli tadilatların ardından açılması bugün nasip oldu. Biraz geç oldu ama güç olmadı" ifadelerini kullandı.

"Sağlam adımlarla gitmek istiyoruz"

Yaklaşık üç ay önce Billstedt'te aynı adla başka bir market açan Selim Bayanbaş, "Sağlam adımlarla gitmek istiyoruz. Daha kaliteli hizmet vermek kaydıyla bunu başarmak istiyoruz" açıklamasında bulundu. Marketi oğulları Furkan Ahmet ve Serkan ile işlettiğinin bilgisini veren Bayanbaş, sözlerini şöyle sürdürdü: "Kasap reyonunun işletmesi ise başka arkadaşlarda. Şimdi bizdeki yük ağır. Biraz da acemilik olunca işi



fazla sıkıntıya sokmak istemedik. O yüzden işi onlara verdik". Satış alanlarının 440 metrekarelik bir alanı kapladığını ifade eden Bayanbaş, toplamda iki bin metrekarelik bir alana sahip olduklarını bildirdi. Steindamm'daki marketler arasında en büyükleri olabilecekleri tahmininde bulunan market sahibi, yeni

açılış dolayısıyla başlattıkları indirim kampanyasının 19 Kasım Cumartesi'ye kadar süreceğinin altını çizerek, "Milletimize iyi hizmet sunmak için elimizden gelen gayreti göstereceğiz" diyerek sözlerini tamamladı.

Adres: Steindamm 39, 20099, Hamburg

Tel: 040 - 525 700 03



Aladin Markt

Steindamm 39, 20099 Hamburg Tel.:040 5 525 700 03

HAMBURG STEINDAMM'DA YENİ AÇILDI

- ✓ Bol çeşit
- ✓ Uygun Fiyat
- ✓ Süper Kalite
- ✓ Günlük, Taze Sebze ve Meyve çeşitleri
- ✓ Helal Et ve Et Mamulleri


/aladinmarkt








Steindamm'da Aladin Markt'da yeni açılış dolayısıyla özel indirimli fiyatlarımız devam ediyor




Yeni açılış dolayısı ile bize göstermiş olduğunuz ilgi ve alakadan dolayısı teşekkür ederiz. **Selim Bayanbaş**



mekan

cafe & restaurant

İçerde **250**, dışarda **150** ve alt katta **100** kişilik ayrı bir toplantı salonumuzla **toplam 500 kişilik** oturma yerine sahibiz

Hamburg
Harburg'dayız

Mekanımıza göstermiş olduğunuz yoğun ilgi ve alakadan dolayı teşekkür ederiz.



Acılış saatleri: **Hergün: 08.00 - 23.00**

Modern iç dizaynı, klasik tasarımlar, yemek kalitesi ve şahane bir atmosferde;

Hem karnınızı doyurun hem de dinlenin

- ✓ Kebap çeşitleri
- ✓ Pideler
- ✓ Fırın ve tava yemekleri
- ✓ Pastane bölümü
- ✓ Tatlı çeşitleri
- ✓ Yaş ve kuru pasta
- ✓ Baklava

Tatlıları kendi ustalarımız yapıyor

Her gün Türkiye usulü **SERPME KAHVALTI** verilir



Usta aşçılar ve garsonlar yönetiminde Türk ve Anadolu mutfağında birleştirdik

‘Tarih insanlığın ortak malıdır. Ama önce bilmek ve anlamak gerek’

Türk-Alman ilişkileri alanında ortaya koyduğu eserler ile karanlıkta kalan kültürel belgeleri günümüz insanlığı ile paylaşan Dr. Latif Çelik bu günlerde sürgün Almanların Türkiye’de doğan çocukları ile Türk ve Alman medyasında tekrar gündeme geldi.

Türk Tarih Kurumu ile birlikte Münih’in tarihi saraylarından Alte Rathaus salonlarındaki kalabalık bir tarih meraklısı ile tarihi şahsiyetleri buluşturan Dr. Çelik, “Ortak tarihe katkı yapmanın bir bilim insanı olarak kendini rahatlattığını belirtiyor.

Yoğun iş temposu arasında IKG- Kültür, Tarih ve Entegrasyon Araştırmaları Enstitüsü’ndeki binlerce tarih kitabı arasında bulduğumuz Latif Çelik ile hem çalışmaları, hem de Türklerin ve Almanların tarih algıları hakkında konuştuk. Dışarıdan O’na yorgun tarihçi dense de, önümüze serdiği belgelerden ve çalışmalarından hiç de yorulmadığını farkederek merhaba dedik...

Türkses :

Sakin olduğunuzu düşünerek randevulaştık ama merhabaya 20 dakikada sıra geldi?

Latif Çelik:

Haklisiniz, ben de özür ile başlamak isterim. Bizim meslekte bazen bir silik notun altını bile çizip tasnif etmeye büyük önem verilir. Çünkü haftalarca aradığımız yorum ve belgeyi bir daha kaybetmek istemeyiz.

Türkses:

Entegrasyona inanıyormusunuz?

Latif Çelik:

Tabiki inanıyorum, insanların uyum içinde yaşaması öncelikle kendi kültürel dinginlikleridir. Dünyanın neresinde yaşarsanız beraber olduğunuz toplumda sivri ve çoğunluğun özellikleri ile çatışan yanlarınız ile gündeme gelmekten, toplumun önemli bir kesimini ilgilendirecek güzellikleri ortaya koyabilmek çok daha önemlidir.

Türkses:

Pekiyi Almanya Türkleri’nin böyle bir şansı var mıdır sizce?

Latif Çelik:

Neden yokki diye size sorayım ama, birbirimiz teahterevalli soruları sormadan devam edelim. Herkes kendi işini en iyi şekilde yaparsa değerini anlayanlar mutlaka çıkacaktır. Türk olsun, Alman olsun önemli değil, işini en iyi yapanlar bir şekilde zaten öne çıkacaklar ve farkedileceklerdir.

Türkses:

Sizce Almanya Türkleri’nin genç nesli üretici mi?

Latif Çelik:

Elbette, bizdeki bakış açısı biraz hasta. Herkesten aynı ölçüde başarı bekliyoruz. Bu olmaz ve yanlış bir beklentidir. Almanya’nın geleceğinde göçmenlere mutlaka yer var. Hayatın her sahasında göçmen kökenliler var. Biliyorum, “Ama” diyerek soru sormayın lütfen, elbette zorluklar var. Almanya’da Alman’ın zorluğu var, elbette Türklerin de olacak. Hayat kolay değil, ama bizimkilerin bilgi ve kalitesi arttıkça kendilerine olan güveni de artacak ve inanın sorunları



Kültür tarihi etkinliklerinin en önemli konuşmacısı Dr. Latif Çelik Almanya’da bir toplantıda.

da minimize olacaktır.

Türkses:

Geçen ay organize ettiğiniz Türk-Alman Tarih Çalıştayı hala konuşuluyor. Neden ihtiyaç duyduz buna, sonuçta 90 yıl önceki konular. Bilinmesi çok mu önemli?

Latif Çelik:

Öyle değil işte, bir söz vardır, “Tarih ders alınsın diye vardır” diye. Ben de biraz mütevazı olarak “Ders alınmasa bile bilinmesinde fayda vardır” diyorum.

Türkses:

Bu neslin ne kadar dikkatini çekiyorki bu yaptıklarınız?

Latif Çelik:

Bence çok yüzeyel yaklaşıyorsunuz. İnsanlara ne sunarsan sun, ama orijinal olsun ve sunucular yürekten konuşsunlar. İşinin uzmanı ve geleceği hayal edenler olsun. O zaman mutlaka sizin çalışmalarınız daha iyi anlaşılacaktır.

Türkses:

Tarih çalışmalarınıza Türkiye’de ilgi duyanlar var mı?

Latif Çelik:

Elbette, bilimsel anlamda konunun uzmanı ve alanında yetkin akademisyenler çok daha çabuk alıyorlar bir çalışmanın değerini. Bu da insanı çok memnun ediyor.

Türkses:

Bürokrasi ile aranız nasıl?

Latif Çelik:

Benim işim bürokrasi ile değil, kültür tarihçiler dünyası ile, veya tarihi önemseyenler bilim insanları ile beraberim. 80 civarındaki Türk ve Alman tarihçi arkadaşım ile sürekli iletişim halindeyim. Şu an 2023 ve 24 yıllarında neler yapabileceğimizi konuşuyoruz. Bazen yollarda, fırsat olduğunda enstitüdeki odamda veya Frankfurt National Bibliotek’teyim. Tarihin bir dönemine mercek tutarken sürekli yeni bilgilere de ulaşıyorsun. Mesela bu şehrin arşivlerinde Cem Sultan’ın izlerine rastladım. Aynı bir konu tabii, ama heyecan verici bir bilgi idi benim için.

Türkses:

90 yıl önce Türkiye’ye gelen Alman akademisyenlerin bu kadar ilgi görmesini anlayamadım?

Latif Çelik:

Mutlaka akademisyen camiada bu konu kısıtlı da olsa biliniyor ama, detaylı olarak bilinmesi için Türk-Alman bilim tarihine dikkat çekmek istedim. Aslında konuyu Alman toplumuna da sunmak istedik. İki milletin ortak tarihinin gündem olması her iki taraf için önemlidir.

Türkses:

Belki provokatif olacak ama, Almanlar da bu konuya ilgi duyuyormu?

Latif Çelik:

Elbette, Baviera İçişleri Bakanı hi-

mayesinde düzenledik. Her

konuyu herkes bilmeyebilir

veya ilgisini çekmeye-

bilir. Ancak Münih

Türk-Alman Tarih

Çalıştayı sonrası en

az Türkler kadar Al-

manlar’dan da teşek-

kür aldık. “İki milletin

ortak tarihinin bu kadar

iç içe olduğundan haberdar

değildim” diyenler oldu. İn-

sanlara doğru ve orijinal

bilgi vermek çok

önemlidir.





Türkiye
Üniversitelerinin
aranan konuşmacısı
Dr. Latif Çelik Selçuk
Üniversitesi'nde
"Avrupa'da Türk
Kültür İzleri"ni anlatan
bir konferans
sonrasında ödül
alırken.

TürkSES:

Türk Tarih Kurumu da sizinle aynı mı düşünüyor?

Latif Çelik:

Kurum adına konuşmam doğru olmaz, ama bu konuda bir teklif yaptığımda kurum başkanı ve uzman arkadaşlar bir müddet sonra olumlu dönüş sağladıklarında tabiki motive oluyor insan. Sonuçta Atatürk'ün tarihe verdiği önemin gerçekleşmiş halidir bu kurum. Son derece önemli ve alanında çok önemli insanlar var orada.

TürkSES:

Almanya'da yaşayan bir bilim insanı olarak neyi amaçlıyorsunuz diye direkt bir soru sorsam?

Latif Çelik:

İki ülke arasında çok yönlü ilişkiler var. Bunların daha da artacağına inanıyorum. Ancak fizikçisinden müzikçisine, ekenomistinden siyasetçi veya siyasetçisine kendi alanlarında bilimsel katkı sunmaya devam ederlerse bizden sonraki araştırmacılar ile insanlığa katkı sunmuş olurlar.

TürkSES:

Örnek verebilir misiniz?

Latif Çelik:

Biz son Münih Tarih Çalıştayı ile erken cumhuriyet döneminin son şahitlerini sahneye çıkararak sadece iki milletin ortak tarihine değil, 30'lu yılların Türkiye'si'nin bilim insanlarına verdiği değeri gündeme taşıdık. Tarihçilerin yazılı notları dışında, dönemi yaşayan insanların çocuklarına anlattırdık. Atatürk'ün bilim insanlarına olan saygısını, Türkiye'nin bu insanlara verdiği değeri, onların çocuklarının ağzından gündem olmasını sağladık.

TürkSES:

Bir yerde bizim tarihimiz gündeme geldi?

Latif Çelik:

Sadece tarihimiz değil, Almanya'nın döneme ait bilgileri de gündeme geldi. Bize sığınanlar ne için geldi, bunları da konuştuk. Tarihi bir sarayda modern Türkiye Cumhuriyeti'nin nasıl doğduğunu konuştuk orada. Atatürk'ün muasır medeniyetler hedefinin ne olduğunu tarihin şahitlerinden dinledik. Bütün bu bilgilerin sonunda Türk insanı kendi ülkesinin değerini daha iyi anladı, 10 yılda cumhuriyetin başını dik tutabilmesinin önemini de değişik perspektiften farketmişlerdir diye düşünüyorum.

TürkSES:

Özellikle Elisabeth Weber - Belling'in kızının duygusal konuşması önemliydi. Ben bir Kadıköylüyüm, İstanbul kıyımı ve sizi çok seviyorum demesinden heyecanlandım?

Latif Çelik:

Bu Alman nesli Türkiye'ye çok samimi duygular ile bağlı. Prof. Rudolf Belling Amerika'ya gitmek üzere iken tercihini Atatürk'ün ricası ile "Hayallerin Türkiye'si" yönünde kullanan insandır. İki yıl için

geldiği ülkemizde 35 yıl kalır.

TürkSES:

Bir diğer Alman'ın ismi ise Türkçe idi. Bu arkadaşın ismi gerçekten kimliğinde de Türkçe mi?

Latif Çelik:

Evet, kimlik ve pasaportunda Enver Tandoğan Hirsch. Enver, Enver Paşa'nın ismi, Tandoğan ise dönemin Ankara valisi. Geri döndükten sonra bu ismi değiştiren Alman yetkililere hayır bu isimle ölmek istiyorum şeklinde cevap verir.

TürkSES:

Holzmeister konusunda konuşan arkadaş da güzel bilgiler aktardı?

Latif Çelik:

Evet Clemens Hozmeister ikinci meclisin projesini çizen mühendistir. Zaten meclis öncesi çok sayıda bakanlık ve resmi kurum binalarının projesini çizen mimardır Clemens Holzmeister. Atatürk'ün yakın dostlarıdır bu bilim insanları aynı zamanda. Türkiye'deki sürgün Alman bilim insanları tabiki sadece bu kadar değil. Bu insanların sayısı 1942 yılına gelindiğinde 700'ü aşılıyor. Bir çoğu alanında dünyanın en saygın bilim insanlarıdır.

TürkSES:

Davet ettiğiniz isimlerin hepsi gelemedi sanıyorum?

Latif Çelik:

Ernst Reuter'in oğlu Edzard uzun bir seyahatte idi. Kendisi, uzun yıllar Türkiye'nin Almanya'daki en önemli dostu olarak bilinmiştir. Ernst Reuter Türk ve Alman Dışişleri Bakanlarının saygı gösterdiği önemli bir isimdir. ERG- Ernst Reuter Girişimi adlı proje sanırım hala yürürlüktedir.

TürkSES:

Tarihin bu dönemini çok iyi takip ettiğiniz farzediliyor?

Latif Çelik:

Uzun yıllardan bu yana Federal Almanya Arşivleri ve bu ailelerin günümüze kadar gelen nesilleri ile sürekli iletişim halindeyim. Hatıralarının gderlerip aile arşivleri ve babalarının hatıra ve günlüklerini takip ediyorum. Türkçe ve Almaca olarak her iki ülkede yayınlanan yazılı belgeler ile çocuklarının döneme ait canlı söylemlerini kayda almaya çalışıyorum. Hem sürekli ben de yeni şeyler öğreniyor ve yaşanmış tarihin güzelliklerini tarih severlere daha derli toplu olarak sunmaya çalışıyorum.

TürkSES:

Hala neyi öğreniyorsunuz?

Latif Çelik:

Bu insanların babaları modern Türkiye'nin kalınma hamlesine destek verip şekillendiren insanlardır.

Düşünün Ankara'daki tüm bakanlık binalarının projelerini çizen mimarın torunu, İstanbul Güzel Sanatlar Fakültesi'ni kuran Profesörün kızı ve Ankara Hukuk Fakültesi'ni kuran hocanın oğlu karşınızda ve hala unutmadıkları Türkiye hatıralarını ile ilgili konuşuyorlar. Bu heyecanı anlatabilmem mümkün değil.

TürkSES:

Sanıyorum en büyük heyecan sizde olmuştu?

Latif Çelik:

Ben bu insanları dinlerken kendi ülkemizin de tarihini öğreniyor ve heyecan duyuyorum. Yıl 1932 ve 25 bin nüfuslu küçük bir bozkır kasabası geleceğin modern Türkiye'si'nin seçilmiş bir başkenti olma yönünde ilerliyor. Dönemin Avrupası'nın önde gelen bilim insanları Atatürk'e inanıp, onun daveti ile Türkiye'ye gelerek çalışmaya başlıyorlar. O dönemi Alman şahitlerden dinlerken Türkiye'nin yakın tarihindeki bilimsel çalışmaları da farketmiş oluyorsun. Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş yılları ile ilgili bilgileri çok değişik bir kanaldan öğrenmek önemlidir. Mesela ilk liman ve gümrük kanunlarımızı, ilk iktisad ve pazar kurallarımızı karşımda konuşan insanların babaları veya dedeleri yazıyor. Hatta, o insanların 30'lu yıllarda yazdığı ders kitapları ile eğitim gören yüzlerce vali ve kaymakamı Türkiye bürokrasisine kazandırıyor.

TürkSES:

"Tarihi tarihçiden dinlemek bumudur acep" demek geliyor içimden?

Latif Çelik:

Doğru olan da budur, tarihi herkes sever ama, bilmek ayrı bir şey. Çok sayıda samimi tarih merakısının olduğunu, ve sayılarının giderek arttığını görmek ise ayrı bir mutluluk.

TürkSES:

Almanya tarafından ilgi var mı?

Latif Çelik:

Hemde nasıl, Alman Bakan Joachim Herrmann 3 sayfalık bir mektup ile teşekkür etti. Türk-Alman ilişkileri alanında yazdığım kitaplar ve Münih'de düzenlenen Türk - Alman Tarih Çalıştayı'nın ikili ilişkiler ve Almanya'daki ortak tarih bilincimizin artmasına sağladığı katkıyı samimi cümleler ile ortaya koyarak teşekkür etti. Araştırmalarımızın ortak bilim tarihimiz ile bu günkü dostluğumuza önemli katkılar sağladığını belirten uzun bir mektup gönderdi. Bütün bunları yanyana koyunca Türk-Alman Tarihi alanında güzel şeyler yaptığımıza inanıyorum.

TürkSES:

Çok teşekkür ediyoruz.

Latif Çelik:

Sesimizin kitlelere ulaşmasına katkı sağladınız, esas biz teşekkür ediyoruz.



Dr. Çelik konferans için geldiği her çevrede sürekli akademisyen camia ile ilişkiler kurarak çalışmalarının geniş kitlelere yayılmasına gayret gösteriyor.

Türkses Medien GmbH

Gazete, Dergi, TV ve sosyal medyada Kuzey Almanya'nın sesi



1

Türkses Gazetesi:

31 yıldır Kuzey Almanya'da aralıksız yayınlanan, Tek Türk Gazetesi...

On binlerce iş yeri ilanlarını Türkses'de değerlendirdi.

Türkses aylık yayınlarıyla, haberleri okurlarına ücretsiz ulaştırdı.

31 yıldır Türkses'i tercih eden tüm okur ve iş insanlarımıza sonsuz teşekkürler...



2

EuroSES Dergisi:

Türkses Gazetesi'ne ek olarak her üç ayda bir yayınlanan EuroSES, Avrupalı Türklerin kulağı ve sesi oldu.



EUROSTAR

3

Emin Adımlar:

3 yıl Kanal Avrupa TV yayınının ardından, 9 aydır EuroStar Televizyonu'nda ilginç konu ve konukları ekrana taşıdık. YouTube'daki Emin Adımlar kanalı ve Euro Star TV ile başta Hamburg olmak üzere tüm Kuzey Almanya'nın gündemini televizyon ekranına taşımaya devam ediyoruz.

4

Emin Sosyal Media:

Gazete, dergi ve televizyonda yayınlanan tüm ilan, reklam ve haberleri Facebook, Instagram, YouTube ve whatsapp hattımızla yüzbinlere ulaştırdık.



Gerek haber, gerekse tatınım konusunda gözünüz ve kulağınız olmaya devam ediyoruz...

tel: 0172 54 68 334 ■■ instagram: Euroses- Türkses ■■ e-mail: turkses.haber@gmail.com ■■ telefon: 040 / 8146 40
youtube: Emin Adımlar ■■ facebook: Emin Sağlık ■■ whatsapp hattı: 0172 54 68 334 ■■ web: www.turkses.de

MÜZİK DOLU GECEYE TAM NOT

Eski TRT sanatçısı ve müzisyen, besteci, ses sanatçısı, müzik eğitmeni, Mehmet Özkaya, sanatçı Elif Ergün ve piyanist Aytun Ede, Hamburg'da düzenlenen Türk Sanat Musikisi Akşamına katıldı.

■ Emin Sağlık - Hamburg / EuroSES
Türkçe yayın yapan Radyo Metropol

FSK 93.0 tarafından Mekân Restoran'da gerçekleştirilen Türk Sanat Musikisi Akşamına ilgi yoğundu. Tecrübeli müzik eğitmeni Mehmet Özkaya yönetiminde oluşturulan Müzik Akademisi Stüdyo müzik çalışmalarını kapsamında müzik-severlerin koro çalışmalarına katılabileceklerine dikkat çekilerek, ilgi duyanların başvuruda bulunmaları istendi.

MÜZİKSEVERLER EŞLİK ETTİ

Muhteşem gecede katılımcılar, ünlü piyanist-şantör Aytun Ede'nin söylediği birbirinden güzel şarkılara eşlik etti. Sonrasında sahne alan Mehmet Özkaya ise "Aşka Dair" ve "Gönlü Güvercinli Kadın" adlı şarkıları seslendirdi. Elif Ergün ise bestesi ve müziği Mehmet Özkaya'ya ait "Aşk Mevsimi" adlı şarkıyı yorumladı.



ALKIŞLAR KOPTU

Programın sonunda sanatçılar ve katılımcılar İzmir Marşı'nı hep birlikte seslendirdi. Alkışların koptuğu müzik dolu gece müzikseverlerden tam not aldı.



Usta ekibimizle
hızlı
güvenilir ve hesaplı işler yapıyoruz

Montaj dahil
A'dan Z'ye
KOMPLE HİZMET

Otomatik veya Kumandalı yeni model sistemleri UYGUN FİYATLARA bizden temin edebilirsiniz.

BEYDILLI
wintergarten



Wintergarten Überdachung
B E Y D I L L I
Pergola - Tente (Markesen) - Cam - Giyotin - Bioklimatik

Ev veya işyerleri için isteğinize uygun Yaz ve Kış Bahçeleri (WINTERGARTEN)

Daha detaylı bilgi almak için bizi arayabilirsiniz:

Satış Danışmanı: Osman Baydilli | baydillosman@gmail.com | +49 163 608 44 89

Diş doktoru
Nuray Kulaç:

'İLK DİŞ ÇIKTIĞINDA HEKİME BAŞVURULMALI'

Altona'da uzman kadrosuyla hizmet veren diş doktorları Nuray Kulaç ve Zeynep Turp, diş sağlığı hakkında Türkes'e açıklamalarda bulundu. Kanal tedavisi, Estetik diş tedavileri, profesyonel diş temizliği, her tür tedavi yöntemi uyguladıklarını kaydeden diş doktoru Nuray Kulaç, hastaların diş bakımına çok geç geldiklerini kaydetti. Bir çocuğun dişi çıktığı anda anne-babaların diş hekimine başvurması gerektiğini anlatan Zeynep Turp ise diş doktorluğunun çok yönlü olduğunu ifade etti.

■ Röportaj: Emin Sağlık - Hamburg / EuroSES

Türkes: Nuray hanım, Kendinizi kısaca tanıtır mısınız?

Nuray Kulaç: Hamburg doğumluyum. Küçükligümden beri olmak istediğim mesleğe yönelerek Hamburg'da diş doktorluğu bölümünü okudum. Hamburg Eppendorf üniversitesinden 2009 da mezun oldum. Bremen'de çalıştım. Doğup büyüdüğüm yere geri dönmek için Hamburg'da bir muayenehane açmaya karar verdim.

Zeynep Turp: 1992 Hamburg doğumluyum. İlkokul ve ortaokulu Hamburg'da okudum. Sonra üniversiteye Eppendorf'ta gittim. Üniversiteden sonra asistanlığımı tekrar Hamburg'da yaptım. Hamburg'da kaldım. Başka şehirlere hiç gitmedim.

"Her türlü tedavi yapıyoruz"

Nuray Hanım, burada genelde ne tür tedaviler yapıyorsunuz?

N. K.: Diş hekimliğini kapsayan her türlü tedaviyi yapıyoruz. Çocuklardan yaşlılara kadar... Her yaş grubunun tedavisi farklı oluyor. Her hasta gurubuna uygun tedavi şekli konusunda eğitimimiz var. Kanal tedavisinden tutun, estetik dişe, beyazlatmadan temizliğe, paradantoloji, çocuk dolguları, çocuk dişlerinin bakımı vs.

"Hastalar çok geç geliyor"

Bilhassa yaşlılara ne gibi tavsiyelerde bulunursunuz?

N. K.: Hastalar genellikle diş ağrısı olduğunda geliyorlar. Bu durumda bazen iş işten geçmiş oluyor. Bu husus 45 yaş üzeri hasta gurubunda daha sıklıkta. Böyle bir durumda dişin ya çekilmesi yada dişe kanal tedavisi gerekebiliyor. Her ikisinde hasta için maddi sıkıntı oluştura bilir. Kanal tedavisi işlemini gören dişler altı ay sonra kaplanması gerekir. Bu işlemlerde hasta için tedavi bedeli oluşmakta. Yani hastalarımız çok daha önce diş ağrıları oluşmadan muayenehanemizden kontrol amaçlı randevu alsalar, belkide hem sağlık açısından hemde maddi açıdan sıkıntı hiç oluşmayacak.

Yaşlılarda kaplama, köprü, teleskop protez vs... gibi meseleler daha çok ele alınıyor. Gençlerde profesyonel diş temizliği, bleaching, diş estetiği ve benzeri konular. Çocuklarda ise erken diş çürümesini önleyici tedaviler,

dolgu tedavileri, ortodonti teşhisi vs...

Bildiğime göre Hamburg'da Türk kökenli diş doktoru çok sayıda değil. Bu durum sizin için bir avantaj sağlıyor mu?

N. K.: Hamburg'da çok sayıda Türk kökenli diş doktorumuz var. Hastalar için bu çok güzel bir şey. Hangi doktoru kendilerine daha yakın buluyorlarsa ona gidebilirler yada bize gelebilirler.

Burada kaç kişi hizmet ediyor?

Z. T.: Şu anda altı kişiyiz. İki doktor, dört eleman var.

Türkiye'ye implant tedavisi için giden Türklere ne gibi tavsiyelerde bulunmak istersiniz?

N. K.: Hastalarımızın öncelikle buradaki doktorlardan bilgi almaları hastaya fayda sağlayacaktır. Örneğin hastamızın bir dişi eksik. Bir tane eksik diş için Türkiye'ye gidilmez. Hastalarımızın çoğunun diş ek sigortası var. Bu durumda tedavi Almanya da yapılırsa hasta avantajda olur. Bence bu konuda bizden bir fikir edinmeleri mantıklı olacaktır.

İstanbul'da birlikte çalışmış olduğunuz diş doktorları var mı?

N. K.: İstanbul'da bir tane ortak çalıştığım klinik var. Biz oraya uygun olabilecek hastaları önceden tesbit ediyoruz. Doktorlarımızda zaman zaman buraya geliyorlar. İlk görüşmeyi burada sağlayabiliyoruz.

"Diş çıktığı anda gelinmeli"

Çocukların daha sağlıklı dişlere sahip olabilmesi için anne ve babaların ne yapması gerekir?

Zeynep Turp: Bir çocuğun dişi çıktığı anda anne-babaların bize gelmesi iyi olur. İlk dişler normalde bebek altıncı aya girdiğinde çıkmaya başlıyor ama daha erken de gelebilir. Erken yaşta çocukların gelmesi bize alışmasını sağlar. Mesela ilerleyen yıllarda çürük çıktığı an çocukları muayene etmemiz daha kolay olacaktır.

Bunun belirli bir süresi var mı?

N. K.: Çocukların altı ayda bir gelmeleri iyi olur. Çocuk buraya alışmış olacak ki eğer ileride süt dişinde problem çıkarsa bize güvenerek dişini tedavi ettirsin. Zaten çocuk erken yaşta muayenehanemize gelmeye başlarsa, diş çürüğü gibi problemlerde oluşmuyor. Aileleri bu konuda erkenden bilgilendirebiliriz.

Siz genç bir doktorsunuz. Gençlere tavsiyeniz ne olabilir? Örneğin çocukların diş sağlığı hakkında neler söylemek istersiniz?

Z. T.: En önemlisi Nuray Hanımın'da dediği gibi "ağrı" demek çok geç demektir. Kontrollere gelmeleri gerekiyor.



Nuray Kulaç

Zeynep Turp

Siz çocuklara nasıl bir tedavi yöntemi uyguluyorsunuz?

Z. T.: Biliyorsunuz; ilk tanışma çok önemlidir. Muayeneye başlamadan önce, biz çocuklara ne yapacağımızı görsel olarak anlatıyoruz. Çocukların eline bir ayna veriyoruz. Onunda bizimle bakmasını sağlıyoruz. Daha çok oyun şeklinde muayeneye hazırlıyoruz. İlk başlarda çocuk sadece kontrole geliyor. Tanışıyoruz. Dolgu yapılacaksa eğer bunun için başka bir randevu ayarlıyoruz. Her şeyi bir oturumda yapmıyoruz.



"Erken yaşta gelen çocuklarda çürük oluşmuyor"

Ağrısı olan bir çocuk sizin yanınıza geldiğinde hâliyle iğne yapıp uyuşturacaksınız. İlk tedavi nasıl oluyor?

Z. T.: Dediğim gibi, her şeyi çocuk diliyle anlatılabılır... Örneğin dişimizi uyutuyoruz şeklinde.

N. K.: Erken yaşta gelen çocuklarda zaten çürük oluşmuyor. Çocuk ilk geldiğinde annelere bilgi veriliyor. Annelerimiz bilinçleniyor. Mesela Anne çocuğu emziriyorsa ve dişleride fırçalamıyorsa o ilk çıkan süt dişleri çürüyebilir. Emzirmek çok sağlıklı, genelde iki yaşına kadar da tavsiye ediliyor. Ama çocukların dişlerini temizlemem gerekiyor. Bunu yapmazsak çocuk üst ön dişlerini çok erken yaşta kayıp edecektir.

Gençlere neler tavsiye edersiniz?

N. K.: Gençlerimiz de aynı şekilde altı ayda bir kontrole gelmeleri tavsiye edilir. Gençlerin bir çoğu asitli ve şekerli içecekleri çok tüketiyor. Ve bundan ileri gelen Erosyonlar sıkıntı. Profesyonel diş temizliğine erken yaşta başlamak gerekiyor.



'SÜPER MARKETLERİN İHTİYAÇLARINI GÖRÜYORUZ'

Bremen'in ünlü toptancı hallerinden Gusto Grosshandel'in CEO'su Çetin Kaya, bayiliklerini yaptığı şirketlerle ilgili Türkses'e bilgiler verdi.

■ Emin Sağlık - Bremen / EuroSES Almanya'ya makine teknikeri olarak geldiğini belirten Çetin Kaya, sonrasında ise Almanlara yönelik bir şarküteride yaklaşık 20 yıl çalıştığını söyledi. 2016'da hal işine girdiklerini kaydeden Kaya, "Bizim üç ayağımız var. Bunlardan biri Türk restoranları, alışveriş merkezleri ve süper marketler. Türkiye'den bayiliklerimiz var. Almanya içerisindeki firmaların bölgesel bayi-



liklerini yapıyoruz" dedi. Türkiye'deki bayiliklerin bakliyatlar ve baharatlar

olduğunu belirten iş insanı, "Genel anlamda süper marketlerin tüm ihtiyaçlarını görüyoruz. Suntat'ın bölge bayisiyim. Kurumsal firmalarla düzgün bir şekilde prensipli bir yolda yürümeye çalışıyoruz" diye konuştu. Dört yılda ciddi bir yol kat edebildiklerini anlatan işletmecisi Kaya, "Hannover ve Bremen'e servis ağıımız var. Genel anlamda 20 kişilik bir çalışma ekibimiz var. Gastronomi, süper market ve restoran ala-

nında 2000 kalem ürünümüz mevcut" açıklamasında bulundu. Kavaklıdere Şarapları'nın bayilliğini üstlendiğini anlatan Kaya, Hamburg ve Bremen'deki gastronomi alanında dağıtımları olduğunu ve yaklaşık 15 gastronomi firması ile çalıştıklarını kaydetti. Toplam işyeri alanının 2200 metrekare olduğunu vurgulayan Kaya, iki soğutucu, üç tane de dondurucularının olduğunu belirterek sözlerini tamamladı.



Altına'daki diş doktorunuz
Zahnarztpraxis
Nuray Kulaç

- ✓ Profesyonel diş temizliği
- ✓ 8 kişilik uzman ekibimizle hizmetinizdeyiz.



Tel.: 040 390 00 16

Am Felde 134
22765 Hamburg-Ottensen



EKREM SAĞIR

Türkses Hannover Temsilcisi



Hannover ve çevresinden
Türkses'e vereceğiniz
haber ve reklamlarınız için
EKREM SAĞIR

Tel.: 0177 - 31 84 34 6
e-mail: ekrem.sagir@live.de

Hürriyet

Gazetesine
**Hamburg, Hannover,
Bremen** ve çevresinden
vereceğiniz ilanlarınız için



Emin SAĞLIK

Mobil: 0172 / 54 68 334

Immobilie des Monats: "Wohnen am Park" in Laatzen

Ihr Immobilien-Experte
für Hannover & Region!



kibar.de
Immobilien GmbH

Mehmet Kibar
0171 2221022 | kibar.de
Hildesheimer Str. 234
30519 Hannover-Döhren

Kuzey Almanya'nın Haber ve Magazin Dergisi

EuroSES

Avrupalı Türk işverenlerin tanıtım dergisi

İşverenlerimizi röportaj ve reklamları ile tanıtıyoruz
Siz de röportajınızı yaptırıp, şirketinizi tanıtmaya ne dersiniz?
0 halde mutlaka bize ulaşın.

mobil: 0172 / 54 68 334

e mail: euroseseim@gmail.com

www.euroses.de

facebook: eurosese



Er Tour Turizm'den Prag gezisi

Avrupa ülkelerinden Çekya'nın başkenti Prag, Euro Star'da yayımlanan Emin Adımlar programında tanıtıldı. Fazilet Er ve eşi Tevhide Er tarafından kurulan Er Tour Turizm Şirketi aracılığıyla gerçekleşen tur katılımcılara keyifli anlatı yaşattı.

■ **Emin Sağlık - Prag / EuroSES**
Ertur'un 2018'de kurulan bir aile şirketi olduğunu belirten Tevhide Er, seyahat etmeyi çok sevdiğini belirterek, "Daha öncesinden seyahat acentasında bir deneyimim olduğu için bunun devamlılığı açısından kendi şirketimizde bir karar alındı ve bana da eşim genel müdürlük görevini verdi. O gün bugündür bu görevi severek, heyecanla yerine getirmekten mutluluk duyuyordum" dedi. Prag'ı kendisi için çok önemli bir şehir olarak tanımlayan Tevhide Er, Prag'a her geldiğinde burayı yeniden keşrettiğini söyledi. Geçen haftalarda Amsterdam, öncesinde Türkiye'de GAP turu düzenlediklerini anlatan şirket ortağı, eylülün ortasında ise Paris'e gezi düzenlediklerini belirtti. Bu durumun isim karıştırmalarına neden olduğunu anlatan Er, "Ayda en az iki ülkeye turlar dü-

zenlemekteyiz. Bunlar bazen gününbirlik turlar olabiliyor. Amsterdam, Kopenhag gibi... Türkiye'de ise bir hafta ila beş gün konaklamalı Güneydoğu Anadolu turumuz var. Karadeniz turumuz ise 2023 planlarımızda" dedi. Koronavirüsün etkisinin geçtiğini ancak enfeksiyon krizi yaşandığını vurgulayan Er, "Biz yine de umudumuzu yitirmeden devam etme kararındayız" dedi. Turizm şirketin kurucuları, herkesi turlarına katılmaya davet etti. Turizm şirketini eşitle birlikte işlettiğini kaydeden Fa-

zilet Er, "Eşim araştırmasını yapıyor, bense otellerle diyaloga giriyorum. Turumuzu ona görev yapıyoruz" dedi.

"Çekya'nın tarihi çok derin"

Türkiye'de yabancılara yaklaşık 16 yıldır rehberlik hizmeti verdiğini söyleyen Barış Elyıldırım, bu sırada Praglı eşitle tanıştığını, evlendikten sonra ise Prag'a yerleştiğini söyledi. Prag ve çevre şehirlere turlar düzenlediklerini kaydeden Elyıldırım, "Prag, Viyana ve Budapeşte, Türkiye'den gelenlerin öncelikle uğradıkları yerlerden.

İtalya ve Orta Avrupa ise Türk misafirlerin ilgisini en çok çeken turlar" açıklamasında bulundu. Çekya'yı Avrupa'da küçük ve kendi hâlinde bir ülke olarak tanımlayan Elyıldırım, "10,5 milyon nüfusu var ama bu nüfusuna göre tarihi çok derin. Prag ise Avrupa'da en çok turist çeken dördüncü şehir. Paris, Londra ve Roma'dan sonra Prag geliyor. Şehir, nü-

fusunun yaklaşık 10 katı kadar turist alıyor" dedi. Prag dışında Karlsbad'ın da Türkler tarafından ilgi gördüğünü anlatan rehber Elyıldırım, "Bir sağlık şehridir. Atatürk'ün, Osmanlı toprakları dışında bir ay kadar kalıp tedavi olduğu nadir yerlerdendir" ifadelerini kullandı. Dresden'e de Prag'dan turlar düzenlediklerinin altını çizen rehber, "1,3 milyonluk Prag'da üç bin Türk yaşıyor. Ekonomik durumu Almanya gibi iyi olmadığından fazla göç almıyor. O yüzden Türk sayısı oldukça az" diyerek sözlerini noktaladı. Tura Hamburg'dan katılan Şerife Çetin ise turlara şimdiye dek dördüncü kez katıldığını söyledi. Ertur ile katılmanın farkını keşsettiklerini anlatan Çetin, "Tevhide Hanım ve Fazilet Bey insanlara çok güzel bir aile atmosferi sunan, her konuda yardımcı olmaya çalışan iki efendi insan" dedi. Euro Star'a konuşan diğer katılımcılar ise çok keyifli vakitler geçirdiklerini belirterek, Ertur Turizm'e ve sahiplerine teşekkür etti.



KURTULUS GRUPPE

Copyright Türkies 05/2022

HAEGEN
GmbH

JOB
SPEED

office-tech
consulting - connection

syntenso

TURBA
Personal

LEMA
PERSONAL

KURT
VERWALTUNG

KURTEX
HANDELSKONTOR

Krebs
Malermester

KURT
ZEITARBEIT

KURTULUS
IMMOBILIEN GmbH

KUSA
PERSONAL

Lehrter Im- und
Mobilen GmbH
BAY
IMMOBILIEN

KUKA
IMMOBILIEN

KURT
PERSONAL

AUTO KURT
MEISTERWERKSTATT

Plattenfein

E · L · P · R · O
Elektro Recycling GmbH

RAHA IMMOBILIEN GmbH



KURT-GRUPPE.DE

BASİT BİR ATEŞLENMENİN ÖTESİNDE! ADA İLE SEMPTOM KONTROLÜ YAP!

Oyuncu Gamze Şenol, Akram al Homsy ile Ailevi Akdeniz Ateşi ve onun hasta olarak yaşadıkları hakkında konuştu.

■ EuroSES / Hamburg

Gamze Şenol, FMF olarak da bilinen Ailevi Akdeniz Ateşi konusunda yıllardır bilgilendirme elçisi olarak angaje olmaktadır. Kendisi, Akram al Homsy ile Berlin'de bir araya geldi. Akram, Wuppertal'da yaşıyor ve 2017'de kendisine FMF teşhisi konuldu. İkisi, nasıl FMF hastası olunduğu, bunda genetiğin ne derece rol oynadığı ve bu hastalıkla yaşamının ne demek olduğu konularında söyleseler.

Gamze: "Akram, sana FMF teşhisi konuldu, yani Ailevi Akdeniz Ateşi. Bunun hakkında bana neler söyleyebilirsin?"

Akram: "Bu, irsi bir hastalık. Yani ailede birisinde bu hastalık varmış ve şimdi de ben yakalandım."

Gamze: "Bu hastalık bizde yani Türkiye'de çok yaygın. Ama sen Suriyelisin. Suriye'de hastalığın yaygınlık durumu nasıl?"

Akram: "Suriye'de aslında bu konuda pek bir şey duymadım. Ama hastalığın adından da anlaşılacağı üzere bu hastalık, Akdeniz bölgesinde ve artık Almanya'da yaşayan insanlarda görülüyor. Benim ailemde kızkardeşim buna yakalandı. Onda 6 yaşındaki kız kardeşimde teşhis konuldu ve o tarihte ateş nöbetleri geçiriyordu ve mide ağrısı vardı."

Gamze: "Anladım, hayret. Peki, konuyu biraz daha açabilir misin?"

Ailevi Akdeniz Ateşi, çok nadir görülen bir hastalık. Bir şeylerin yolunda olmadığını anladığında, neler hissettin?"

Akram: "Bende bir türlü nedeni belirlenemeyen semptomlar görülüyordu sürekli. Bu semptomlar, baş ağrısı, karın ağrısı, kemik ve eklem ağrıları ile özellikle de ateş nöbetleriydi. Bu semptomları not aldım. Daha sonra bu semptomları araştırarak, aile hekimine



gittim. Aile hekimini ben neticede Ailevi Akdeniz Ateşi teşhisini koyan uzman hekime gönderdim."

Gamze: "Peki şimdi nasılsın? Günlük hayatın altından nasıl kalkıyorsun? Ve bu hastalıkla yaşamaya yönelik tavsiyelerin var mı?"

Akram: "Şu anda kendimi çok iyi hissediyorum. Tedaviye başladığımdan bu yana kendimi oldukça iyi hissediyorum."

Henüz hastalıklarının bilmeyenler için tavsiyelerim var tabii. Araştırmaya ve size yardımcı olabilecek bir uzman hekim aramaya devam edin. Hastalığın teşhisinin konduğu kişilere ise, şu tavsiyem olacak: Soğuktan, stresten ve elbette kötü yiyeceklerden kaçınmaya çalışın."

Gamze: "Hikâyen için teşekkürler, Akram! Akram'dakinin semptomlarına benzer ve hatta aynı semptomlara sahipseniz veya bu semptomları aile bireylerinizde ya da arkadaşlarınızda farkederseniz, www.mehralnsurfieber.de adresinden ADA ile semptomlarınızı karşılaştırabilirsiniz."

Videoyu doğrudan buradan izleyin:

<https://www.autoinflammation.de/mehralnsurfieber/gamze-senol>

Ailevi Akdeniz Ateşi hakkında:

Çocuklarda ve yetişkinlerde de sürekli ateş, karın ağrısı ile göğüs ve eklemlerde ağrı varsa, bu, basit bir ateşlenmeden daha fazlası olabilir. Ailevi Akdeniz ateşi (kısaca FMF), aile içinde nesilden nesile geçebilen bir hastalıktır. Örneğin anne veya babadan çocuğa geçebilir. FMF, öncelikle Güneydoğu Akdeniz bölgesinden (örneğin Türkiye'den veya Arap ülkelerinden) gelen insanlarda görülür. FMF, genelde daha çocuk yaşlarda başlar. Hastalığın tam olarak teşhis edilmesi genellikle uzun sürer. Bunun nedeni, hastalığın nadir olmasıdır. Ayrıca semptomların, yani ateş veya göğüs ve karın ağrısının diğer bir çok hastalıkta da görülmesinden kaynaklanmaktadır.

Dr. Cemanur Demirezen

“18 YAŞINDAN BÜYÜKLER DÖRDÜNCÜ KORONA AŞISINI VURULMALI”

Aile doktoru Dr. Cemanur Demirezen, Euro Star kanalında yayımlanan Emin Adımlar programına konuştu. Demirezen, “Koronaya yakalanmış veya hastalığı geçirmiş herkesin dördüncü dozu olması gerekiyor” ifadelerini kullandı.

■ **Emin Sağlık - Hannover / EuroSES**
Göttingen’de tıp eğitimi aldığını ifade eden Dr. Cemanur Demirezen, aile hekimi Dr. Atilla Talas ile beraber çalışmaya başladığını ifade etti. Doktor Atilla Talas’ın vefatından sonra muayenehaneyi 2020’de devraldığını ve iki yıldır yalnız çalıştığını ifade eden Cemanur Demirezen, koronavirüs aşısına ilişkin konuştu. İlk olarak üç doz aşı olunması gerektiğini hatırlatan Demirezen, “Koronaya yakalanmış veya hastalığı geçirmiş olanlar da var. Onların dördüncü dozu ol-

ması gerekiyor” dedi. 18 yaşından büyük herkesin dördüncü aşısı olması tavsiyesinde bulunan Doktor Demirezen, aile doktoruna gidildiğinde aşı karnesinin yanında götürülmesini de önerdi. Kalp üzerine efor yap-

tıklarını, akciğer hastalıkları, KOAH, astım ve check up gibi alanlarda hizmet verdiklerini kaydeden Demirezen, “45 yaşından sonra her iki yılda bir,

35 yaşının üzerindeki her üç yılda bir check up yaptırmalı” diye konuştu. Diyabet hastalarıyla da ilgilendiklerini kaydeden doktor, “Ekonomik açıdan zor durumda olan insanlar var. Çoğu Almanca bilmiyor. Diyabetologa gittiklerinde Almanca anlamıyorlar ve tekrar bize geliyorlar. Onları



kontrol altında tutuyoruz” diye konuştu. Dr. Cemanur Demirezen’in yardımcılarında oğlu Koray Demirezen kan alma işlerini ve EKG yazmalarını kendisinin gerçekleştirdiğini söylerken, Hatice Salman posta işlerine baktığını ifade etti. Sevda Kurt ise hasta kabul görevini üstlendiğini ifade etti.



Dr. Demirezen ve yardımcıları ile görüşmek için: Adres: Ernst-August-Platz 6 • 30159 Hannover Telefon: 0511 13344

Almanya, Türkiye ve tüm dünyadan güncel haberleri okumak için

www.turkses.de

İnternet sitemizi tıklayabilirsiniz...

ANKARA KEBAP TANTUNİ YILLARA MEYDAN OKUYOR

Hamburg'da faaliyet gösteren en eski Türk restoranı olma unvanını elinde bulunduran Ankara Kebab Tantuni'nin sahibi Zeki Çarhoğlu, Türkses'e konuştu. 46 yıldır aralıksız hizmet veren işletmenin sahibi, müşterinin kendisine aşına olduğunu söyledi.

İ Emin Sağlık - Hamburg / EuroSES
Almanya'ya 1973'te geldiğini söyleyen Zeki Çarhoğlu, esas mesleğinin elektrik teknisyenliği olduğunu söyledi. Hamburg'a 1975'te geldiğini ve bir Türk restoranında aşçı ve tezgâhtar olarak işe başladığını kaydeden Çarhoğlu, "iki yıl çalıştıktan sonra

şu an çalıştığım Ankara Kebab Tantuni'yi açtım" dedi. İlk zamanlarda sulu yemek, son zamanlarda ise et ağırlıklı çalıştıklarını anlatan Çarhoğlu, "Dana etinden yapılan tantunimiz var. Bütün ızgara çeşitlerini yapıyoruz. Adana kebab, acılı Urfa çeşitlerimiz var. Günde iki çeşit de sulu yemek veriyoruz" diye konuştu. Müşterinin kendisine aşına olduğunu ifade eden restoran sahibi, "Müşterimiz ağırlıklı akşam geliyor. Eğlenceden çıkanlara birebir hizmet ediyorum" ifadelerini kullandı. Restoranın sabah 9'da açılıp sabahın 6'sına kadar hizmet verdiğini anlatan işletmecisi Çarhoğlu, söz-



lerini şöyle sürdürdü: "Malı alırken kazanırım. Kazanca oradan başlarım. İsraf etmem. Fuzuli şeylerden kaçınırım. Bunlara dikkat ettiğimde, müşteriye yapacağım zammı kazanmış olurum". Tantuninin 7 Euro'ya satıldığını belirten Zeki Çarhoğlu, "İşimin başında olduğumdan fiyatlar fazla yükselmiyor. Çok değişik kesimlerden turistler geliyor. Yabancılar da var" En büyük destekçim oğlarım. Ben olmadığım zaman canla başla çalışıp, müşteri memnuniyetini

kazanıyorlar. Prensibimiz önce müşteri sonra para kazanmak. Hamburg haricinde çevre kasaba ve kentlerden ekstra bize gelen vefakar binlerce müşterimiz var. Bilhassa öğrenciler bizler çok tercih ediyor. Gecenin geç saatlerine kadar restoranımızın önünde kuyruklar oluşuyor. İnşallah 4 yıl sonra yarım asırlık bir müesseseye olma ünvanını kazanacağız. 650. Yılıımızda büyük çaplı kutlamayı düşünüyoruz, açıklamasında bulundu.



Ankara Kebab Tantuni'den sipariş için:

Adres: Böckmannstraße 26, 20099 Hamburg, Almanya
Mail: ankara-kebab-tantuni.business.site
Tel: +49 40 48509509



ERDEN Markt

taglich frisch...

Ucuzluksa **UCUZLUK...**
Kaliteyse **KALİTE...**
Çeşitse **ÇEŞİT...**
Hizmetse **HİZMET...**

Erden Marketler Zinciri sizlerden aldığı güçle büyümeye devam ediyor. Eidelstedt, Steilshoop ve Altona'dan sonra şimdi de ELSHORN'dayız.

4 HAMBURG'DA YERDEYİZ

Alışverişin adresi

www.erdenmarket.de
info@erdenmarket.de

Keyifli alışverişin adresi



Günlük taze sebze meyveden % 100 helal kesim et ve et ürünlerine kadar aradığınız tüm ürünler yıllardır alıştığınız gibi, yine en uygun fiyatlarla bizde...

Tüm marketlerimizden Türk, Alman ve diğer ülkelerin yüzlerce KURU GIDA ürünlerini uygun fiyata temin edebilirsiniz.

Marketlerimize göstermiş olduğunuz yoğun ilgiye teşekkür ederiz.

Ayhan Erden

1 Hamburg Eidelstedt
Lohkamp 11, 22523 Eidelstedt
Tel.: 040 - 27 86 95 12

2 Hamburg Steilshoop
Gründgenstr. 26, 22309 Steilshoop
Tel.: 040 - 64 86 20 48

3 Hamburg Altona
Nobistor 37, 22767 Altona
Tel.: 040 - 38 08 68 20

4 Elmshorn
Königstr. 46, 25335 Elmshorn
Tel.: 04121/26626

P Bütün marketlerimizde geniş otoparkımız vardır.



★★★★Tantuni★★★★



46 yıldır sizlere hizmet vermekten gurur duyuyoruz

ANKARA KEBAP



**Zeki Çarhoğlu
ve Oğulları**

Copyright Türkes 5/2022

Böckmannstrasse 26
20099 Hamburg
Tel.: 040/ 48 509 509
www.ankara-kebab.de

**KÖZDE
KEBAP
ÇEŞİTLERİ**

**ADANA
KUZU
ŞİŞ**

**TAVUK
ŞİŞ**

**URFA
KEBAP**

